



AR CONDICIONADO

Manual Utilizador

Instruções

Ar Condicionado Split



Obrigado por escolher aparelhos de ar condicionado comerciais.
Leia por favor este manual do proprietário cuidadosamente
antes da operação e mantenha-o para referência futura

GWH09QB-K6DNC8I/I: MAC 901 W
GWH12QB-K6DNC8I/I: MAC 121 W
GWH18QD-K6DNC8B/I: MAC 182 W

Índice

Notas de operação

O Refrigerante.....	1
Precauções.....	2
Nome peças.....	7

Guia de operação

Botões no controlo remoto	9
Introdução aos ícons no display.....	9
Introdução aos botões no controlo remoto	10
Função de combinações de botões.....	14
Guia de Operação.....	16
Troca de baterias no controlo remoto.....	16
Operação de emergência	17

Manutenção

Limpeza e Manutenção.....	17
---------------------------	----

Avarias

Análise avarias	20
-----------------------	----

Instalação

Segurança de gases inflamáveis.....	24
Dimensões.....	26
Precauções de segurança para instalação e realocação da unidade interior..	27
Ferramentas.....	28
Seleção local instalação.....	28
Requisitos ligação eléctrica.....	29

Instalação

Instalação da unidade interior.....	30
Verificação após instalação.....	35

Teste e operação

Testes operação.....	35
----------------------	----

Anexos

Configuração tubo de ligação.....	36
Método de expansão do tubo.....	38

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com redução física, sensorial ou capacidades mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido supervisionados ou instruções relativas ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para não brincarem com o aparelho.

Se precisar instalar, mover ou manter o aparelho de ar condicionado, entre em contato com o instalador. O aparelho de ar condicionado deve ser instalado, movido ou mantido por unidade.

Caso contrário, pode causar danos graves ou ferimentos pessoais ou a morte.

Faixa (s) de frequência na qual o equipamento de rádio opera: 2400MHz-2483.5MHz

Potência máxima de rádio-frequência transmitida na (s) banda (s) de frequência em que o equipamento de rádio opera: 20dBm



Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana por parte de pessoas. Eliminação de resíduos, reciclá-lo de forma responsável para promover a reutilização sustentável do material. Para retornar o seu dispositivo usado, use os sistemas de retorno e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi comprado. Eles podem levar este produto para o meio ambiente reciclagem segura.

Explicação símbolos



PERIGO

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, resultar em morte ou ferimentos graves.



AVISO

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderia resultar em morte ou ferimentos graves



CUIDADO

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em lesões menores ou moderadas.

NOTA

Indica informações importantes, mas não relacionadas a riscos, usado para indicar o risco de danos à propriedade.



Indica um perigo ao qual seria atribuída uma palavra-sinal AVISO ou CUIDADO.



Equipamento cheio com gás inflamavel R32



Antes de utilizar o equipamento, leia o manual de utilizador



Antes de instalar o equipamento, leia o manual de instalação



Antes de reparar o equipamento, leia o manual de serviço

Refrigerante

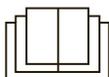
- Para realizar a função da unidade de ar condicionado, um refrigerante especial circula no sistema. O refrigerante usado é o fluoreto R32, que é especialmente limpo. O refrigerante é inflamável e inodoro. Além disso, isso pode levar a uma explosão sob certas condições. Mas a inflamabilidade do refrigerante é muito baixa. Pode ser inflamado apenas pelo fogo.
- Comparado com refrigerantes comuns, R32 é um refrigerante não poluente sem danos para a ozonoesfera. A influência sobre o efeito de estufa também é menor. R32 tem excelentes características termodinâmicas que levam a uma energia realmente alta eficiência. As unidades, portanto, precisam de pouco enchimento.

AVISO:

Não use meios para acelerar o processo de descongelação ou limpar, além daqueles recomendado pelo fabricante. Se necessário reparar, entre em contato com o seu instalador autorizado. Qualquer reparação efectuada por pessoal não qualificado pode ser perigoso. O aparelho deve ser armazenado em uma sala sem continuidade operando fontes de ignição. (por exemplo: chamas abertas, um aparelho de gás de operação ou um aquecedor elétrico de operação.) Não perfure ou queime.

O aparelho deve ser instalado, operado e armazenado em uma sala com uma área de chão maior do que $X \text{ m}^2$ (Consulte a tabela "a" na seção "Operação de segurança de Refrigerante inflamável" para o espaço do X.)

Aparelho cheio com gás inflamável R32. Para reparações, siga rigorosamente as instruções do fabricante. Esteja ciente de que os refrigerantes não contêm odor. Leia o manual da especialidade





Operação e Manutenção

- Este equipamento pode ser utilizado por crianças de 8 anos e acima e pessoas com física reduzida, Capacidades sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se eles forem supervisionados ou instruções relativas ao uso do aparelho de forma segura maneira e compreender os perigos envolvidos
- As crianças não podem brincar com o equipamento
- A limpeza e manutenção não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Não ligue o ar condicionado a uma ficha ou extensão múltipla dado o risco de incêndio.
- Desligue o fornecimento eléctrico quando limpar o ar condicionado, poderá causar choque eléctrico.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído por o fabricante, o seu agente de serviço ou similarmente qualificado pessoas para evitar um perigo
- Não lave o ar condicionado com água para evitar choque eléctrico
- Não pulverize água na unidade interior. Pode causar energia eléctrica choque ou mau funcionamento
Depois de remover o filtro, não toque as barbatanas para evitar lesões
- Não use fogo ou secador de cabelo para secar o filtro para evitar deformação ou incêndio.



- A manutenção deve ser realizada por profissionais. Caso contrário, pode causar lesões corporais ou danos.
- Não tente reparar o ar condicionado. Pode causar danos ou choque eléctrico. Por favor contacte o instalador quando necessitar de reparar o equipamento
- Não estenda dedos ou objetos na entrada de ar ou na saída do ar. Pode causar danos pessoais ou danos
- Não bloqueie a saída de ar ou a entrada de ar. Pode causar avaria.
- Não derrame água no controle remoto, caso contrário este pode avariar
- Quando os fenómenos abaixo indicados ocorrerem desligue o ar condicionado e desligue da corrente eléctrica de imediato contacte o instalador para os serviços:
 - Cabo de alimentação está sobreaquecido ou danificado
 - Há um som anormal durante a operação
 - O circuito interrompe-se com frequência.
 - O ar condicionado emite o cheiro de queimado.
 - A unidade interna está vazando.
- Se o ar condicionado funcionar em condições anormais, pode causar mau funcionamento, choque eléctrico ou risco de incêndio.
- Ao ligar ou desligar a unidade por emergência interruptor de operação, pressione este interruptor com um isolante Objeto diferente do metal
- Não pise o painel superior da unidade exterior nem coloque objectos pesados no mesmo. Pode causar danos pessoais e no equipamento.



Anexo

- A instalação deve ser realizada por profissionais qualificados. Caso contrário, pode causar danos pessoais ou danos
- Deve seguir os regulamentos de segurança elétrica ao instalar a unidade
- De acordo com os regulamentos de segurança locais, use os corretos componentes eléctricos e de corte
- Instale um diferencial eléctrico. Caso contrário, pode causar mau funcionamento
- Um interruptor de desconexão de todos os pólos com uma separação de contato de pelo menos 3mm tem que ser ligada numa cablagem fixa
- O ar condicionado deve ser devidamente aterrado. Incorreta a ligação à terra pode causar choque eléctrico
- Não use o cabo de alimentação não certificado
- Certifique-se de que a fonte de alimentação coincida com a exigência de ar condicionado. Fonte de alimentação fiação incorreta ou mau funcionamento. Instale a potencia apropriada e cabos antes de usar o aparelho de ar condicionado.
- Ligue devidamente a cablagem da fase, neutro e terra aos terminais de potência
- Garanta que a corrente electrica está desligada antes de efetuar qualquer procedimento relacionado com electricidade e segurança

Precauções



AVISO

- Não ligue o equipamento à corrente antes de terminar a instalação
- Se o cabo de alimentação estiver danificado deve ser imediatamente substituído pelo instalador, técnico de manutenção ou equivalente afim de evitar danos em pessoas ou bens
- A temperatura do refrigerante é elevada. Por favor mantenha o cabo de ligação afastado do tubo de cobre
- O equipamento deve ser instalado de acordo com os regulamentos nacionais em vigor
- A instalação deve cumprir os regulamentos nacionais em vigor
- O ar condicionado é um equipamento eléctrico de primeira classe. Deve ser devidamente ligado à terra por um técnico especializado. Por favor garanta que a ligação está sempre correta afim de evitar choque eléctrico
- O fio condutor amarelo e verde é da terra. Não pode ser utilizado para outro fim.
- A resistência da terra deve estar de acordo com a legislação nacional em vigor
- O equipamento deve ser posicionado de forma a manter acessível a tomada.
- Todos os fios da unidade interior e da unidade exterior devem ser conectado por um profissional.
- Se o comprimento do fio de conexão de energia for insuficiente, por favor coloque um novo. Evite estender o fio por você mesmo

Precauções



AVISO

- Para ar condicionado com ficha, esta deve ser acessível após a instalação
- Para ar condicionado com ficha, deve ser instalado um interruptor diferencial na linha
- Se necessitar realocar a unidade de ar condicionado, apenas um técnico credenciado poderá efetuar este trabalho. De outra forma poderá causar danos pessoas e em bens
- Selecione um local fora do alcance de crianças e animais ou plantas. Se isso for inevitável, por favor coloque uma grade de segurança
- A unidade interior deve ser instalada na parede
- Instruções para a instalação e uso deste produto são fornecido pelo fabricante

Gama de temperatura de trabalho

Alguns modelos:

	Interior DB/WB(°C)	Exterior DB/WB(°C)
Max. arrefece	32/23	43/26
Max. aquece	27/-	24/18

NOTA:

- A faixa de temperatura operacional (temperatura externa) para refrigerar -15 ~ 43 ; para aquecer é -15 ~ 43 , ou -20°C ~ 24 °C.

Alguns modelos:

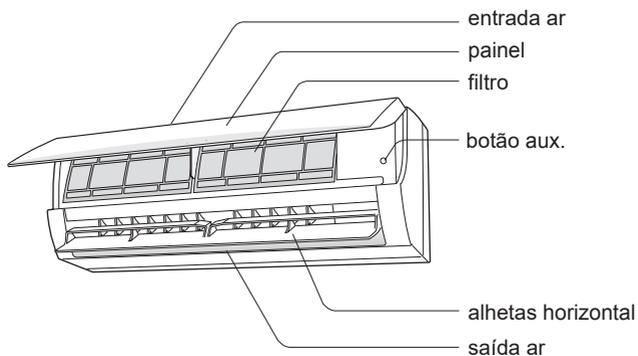
	Interior DB/WB(°C)	Exterior DB/WB(°C)
Max arrefece	32/23	43/2
Max. aquece	27/-	24/18

NOTA:

- A faixa de temperatura operacional (temperatura externa) para refrigerar -15 ~ 43 ; para aquecer é -20 ~ 43 , ou -15°C ~ 24°C.

Nome Peças

Unid. Interior



(O conteúdo ou posição pode variar, por favor consulte o produto real)



controle remoto

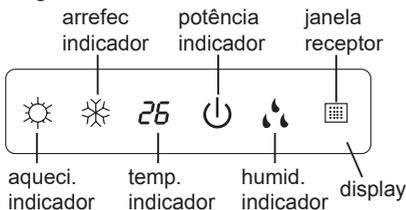
NOTA:

O produto real pode divergir do indicado acima.

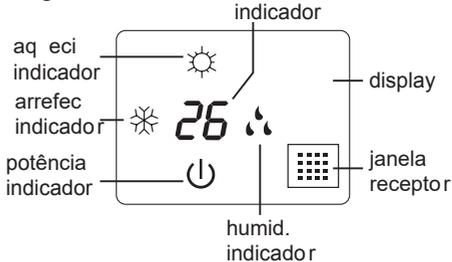
Nome peças

Display

Alguns modelos:



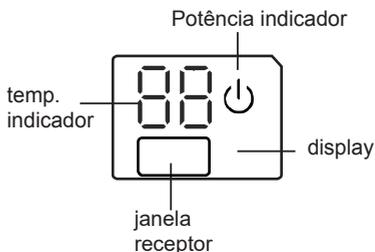
Alguns modelos: temp. indicador



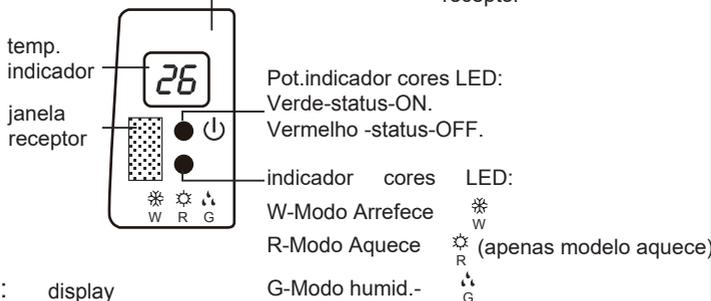
Alguns modelos:



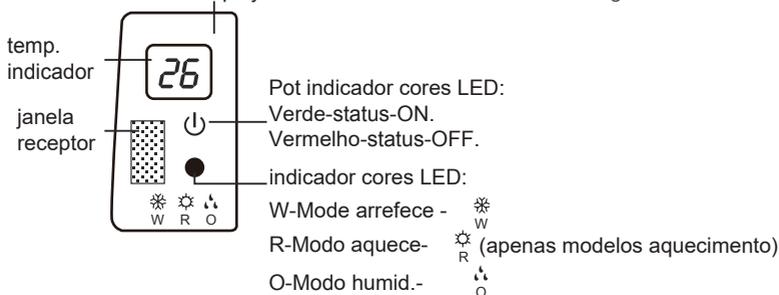
Alguns modelos:



Alguns modelos: display



For some model: display



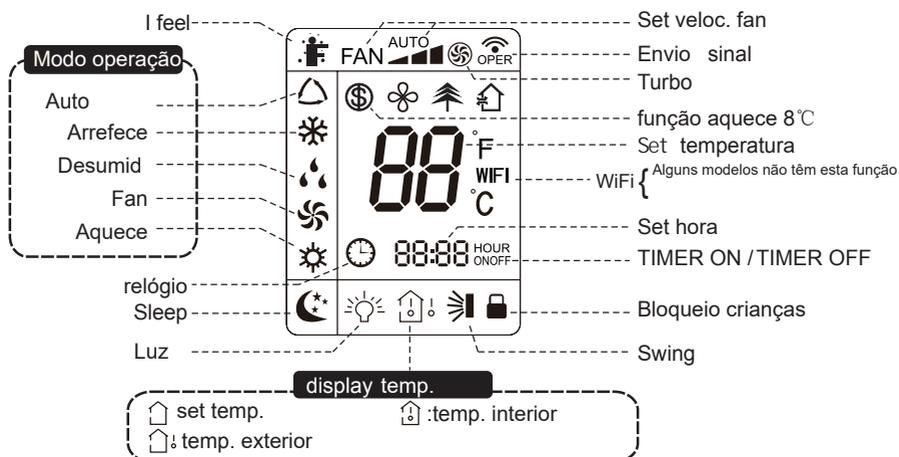
O conteúdo do Display pode ser diferente dos graficos acima,por favor consulte o produto real

Botões no remoto controle



- 1 ON/OFF
- 2 MODO
- 3 FAN
- 4 SWING
- 5 TURBO
- 6 ▲ / ▼
- 7 SLEEP
- 8 TEMP
- 9 WiFi
- 10 LUZ
- 11 RELOGIO
- 12 TIMER ON / TIMER OFF

Ícons do display



Botões no controlo remoto

Nota:

- Este é um controlador remoto de uso geral, que poderia ser usado para os aparelhos de ar condicionado com multifunções; Para alguma função, que o modelo não possui, se pressionar o botão correspondente no controle remoto que a unidade manterá o estado de execução original
- Depois de colocar a energia elétrica, o ar condicionado dará um som. O indicador de operação está em ON (indicador vermelho, a cor é diferente para diferentes modelos). Depois disso, você pode operar o aparelho de ar condicionado usando o controle remoto.
- Sob o status, pressionando o botão no controle remoto, o ícone de sinal  na tela do controle remoto piscará uma vez e o ar condicionado dará um som, o que significa que o sinal foi enviado para o aparelho de ar condicionado.
- Sob o status desativado, a temperatura ajustada e o ícone do relógio serão exibidos no visor do controle remoto (se o timer ligado, as funções do temporizador e da luz estiverem configuradas, os correspondente ícones serão exibidos no display do controlo remoto em simultâneo); Sob o status, o display mostrará os ícones de função

1 ON/OFF

Pressione este botão para ligar a unidade. Pressione este botão novamente para desligar a unidade.

2 MODE

Pressione este botão para selecionar a operação desejada:



- Ao selecionar o modo automático, o aparelho de ar condicionado funcionará automaticamente de acordo com a configuração anterior à fábrica. A temperatura ajustada não pode ser ajustada e não será exibida também. Pressione o botão "FAN" para ajustar a velocidade do ventilador. Pressione o botão "SWING" Ajuste o ângulo de sopro do ventilador.
- Depois de selecionar o modo frio, o aparelho de ar condicionado funcionará sob o modo frio (este indicador não está disponível para alguns modelos). Pressione o botão ▲ ou ▼ para ajustar a temperatura. Pressione o botão "FAN" para ajustar velocidade do ventilador. Pressione o botão "SWING" para ajustar o ângulo de sopro do ventilador.
- Ao selecionar o modo desumidificador, o ar condicionado opera a baixa velocidade sob modo seco. O indicador de secar na unidade interior está ligado (este indicador não está disponível para alguns modelos). No modo seco, a velocidade da ventoinha não pode ser ajustada. Pressione o botão "SWING" para ajustar o ângulo de sopro do ventilador.
- Ao selecionar o modo de ventilador, o ar condicionado apenas sopra ventilador sem arrefecimento e sem aquecimento. Pressione o botão "FAN" para ajustar a velocidade do ventilador. Pressione o botão "SWING" para ajuste o ângulo de sopro do ventilador
- Ao selecionar o modo de aquecimento, o aparelho de ar condicionado funciona sob o modo de aquecimento. O indicador de calor na unidade interna está ligado (este indicador não está disponível para alguns modelos).

Botões no controlo remoto

- Quando define  , o aparelho de ar condicionado sopra o ventilador automaticamente. O desviador Horizontal girará automaticamente para cima e para baixo no ângulo máximo.
- Quando define  , o ar condicionado sopra o ventilador numa posição fixa. O desviador pára numa posição fixa
- Quando define  o ar condicionado sopra o ventilador numa posição fixa. O desviador pára numa posição fixa
- Pressione  por 2s para definir o angulo. Quando atingir o angulo desejado, largue o botão

Nota:

 pode não estar disponível. Quando o aparelho de ar condicionado recebe esse sinal, o aparelho de ar condicionado irá ventilar automaticamente

5 TURBO

Sob o modo COOL ou HEAT, pressione este botão para se tornar rápido COOL ou rápido Modo HEAT. O ícone  é exibido no controle remoto. Pressione novamente este botão para sair da função turbo e o ícone  desaparecerá.

6 ▲ / ▼

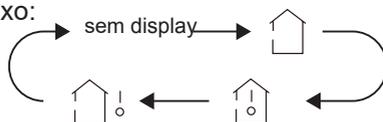
- Press ▲ ou ▼ uma vez aumenta ou diminuir a temperatura em 1°C . Manter ▲ ou ▼ ,por 2s , a definição de temperature no controlo remoto muda rapidamente. Ao soltar o botão após a conclusão da configuração, o indicador de temperatura na unidade interna irá mudar de acordo. (A temperatura não pode ser ajustada sob modo automático)
- Para ajustar TIMER ON, TIMER OFF ou CLOCK, press ▲ ou ▼ para ajustar a hora (Veja os botões CLOCK, TIMER ON, TIMER OFF). Ao configurar TIMER ON, TIMER OFF or CLOCK, press ▲ ou ▼ para ajustar o tempo. (Veja os botões CLOCK, TIMER ON, botões TIMER OFF)

7 SLEEP

Sob o modo COOL ou HEAT, pressione este botão para iniciar a função sleep "☾" aparece no controlo remoto. Pressione este botão novamente para cancelar a função e o "☾" vai desaparecer.

8 TEMP

Ao pressionar este botão, pode ver a temperatura ambiente interna, a temperatura ambiente interna ou temperatura ambiente externa na tela da unidade interna. A configuração em o controlador remoto é selecionado circularmente como abaixo:



Botões no controlo remoto

- Seleccionar  ou nenhuma exibição com controle remoto, indicador de temperatura na unidade interna exibe a temperatura ajustada.
- Seleccionar  com o controle remoto, o indicador de temperatura na unidade interna exibe a temperatura ambiente interna
- Seleccionar  com o controle remoto, o indicador de temperatura na unidade interna exibe a temperatura ambiente ao ar livre

Nota:

- A exibição da temperatura externa não está disponível para alguns modelos. Naquele momento, A unidade interior recebe o sinal , enquanto exibe a temperatura ajustada no interior.
- Está configurado para exibir a temperatura ajustada ao ligar a unidade. Não há exibição no controle remoto
- Somente para os modelos cuja unidade interna possui display dual-8
- Ao seleccionar a exibição de temperatura ambiente interna ou externa, interna o indicador de temperatura exibe a temperatura correspondente e gira automaticamente para exibir a temperatura ajustada após três ou cinco segundos

9 WiFi

Pressione o botão "WiFi" para ligar ou desligar a função Wi-Fi. Quando a função Wi-Fi é ligado, o ícone "WiFi" será exibido no controle remoto; Sob status do controle remoto desligado, pressione os botões "MODE" e "WiFi"

simultaneamente durante 1s, Módulo Wi-Fi irá restaurar a configuração padrão

- Esta função só está disponível para alguns modelos de fábrica.

10 LIGHT

Pressione este botão para desligar a luz de exibição na unidade interna 

O ícone no controle remoto o controlador desaparece. Pressione este botão novamente para ligar a luz de exibição. O ícone  é exibido

11 CLOCK

Pressione para definir a hora. O Icon  fica a piscar no controlo remoto.

Press  ou  por 5s para definir hora. Cada pressão no  ou ,o tempo vai aumentar ou diminuir 1 minuto. Manter press  ou ,por 2s , o tempo vai alterar rapidamente. Solte este botão quando atingir a hora desejada.

Pressione "CLOCK" para o icon  deixar de piscar

Nota:

O horário do relógio adota o modo 24 horas

- O intervalo entre duas operações não pode exceder 5s. Caso contrário, o controlador remoto irá encerrar o status de configuração. A operação para TIMER ON / TIMER OFF é a mesma

12 TIMER ON / TIMER OFF

Botões no controlo remoto

● TIMER ON

"TIMER ON" define o tempo do temporizador. Após pressionar o botão,  o ícone desaparece e a palavra "ON" pisca no controlo remoto. Press "▲" ou "▼" para definir TIMER ON. A cada pressão de "▲" ou "▼", a definição TIMER ON vai aumentar ou diminuir 1min. Manter "▲" ou "▼", por 2s, o tempo vai alterar rapidamente até atingir o pretendido. Pressione "TIMER ON" para confirmar. A palavra "ON" pára de piscar. O símbolo  volta a aparecer. Cancelar TIMER ON: sob a condição de que TIMER ON for iniciado, pressione o botão "TIMER ON" para cancelá-lo.

● TIMER OFF

O botão "TIMER OFF" pode definir o tempo para o temporizador desligado. Depois de pressionar este botão,  O ícone desaparece e a palavra "OFF" no controle remoto pisca. Pressione "▲" ou "▼" para ajustar a configuração TIMER OFF. A cada pressão do botão "▲" ou "▼", a configuração TIMER OFF aumentará ou diminuirá 1min. Mantenha pressionado o botão "▲" ou "▼", por 2s, o tempo mudará rapidamente até chegar ao tempo requerido. Pressione "TIMER OFF", a palavra "OFF" deixará de piscar. O ícone  retoma a exibição. Cancelar TIMER OFF. Sob a condição de que TIMER OFF iniciou, pressione "TIMER OFF" para cancelá-lo.

Nota:

- Sob o status de ligar e desligar, você pode ajustar TIMER OFF ou TIMER ON simultaneamente.
- Antes de ajustar TIMER ON ou TIMER OFF, ajuste a hora do relógio.
- Depois de iniciar TIMER ON ou TIMER OFF, defina a circulação constante válida. Depois disso, o aparelho de ar condicionado será ligado ou desligado de acordo com o tempo de ajuste. O botão ON / OFF não tem efeito na configuração. Se você não precisar desta função, por favor use o controle remoto para cancelá-lo.

Função Health

A função de saúde será definida durante a operação do ventilador interno. Desligue a unidade também desligará a função de saúde. Esta função só está disponível para alguns modelos

Função de combinações de botões

Função Energy-saving

No modo de arrefecimento, pressione os botões "TEMP" e "CLOCK" simultaneamente para iniciar ou desligar a função de poupança de energia. Quando a função de poupança de energia é iniciada, "SE" será mostrado no controle remoto, e o aparelho de ar condicionado ajustará o conjunto temperatura automaticamente de acordo com a configuração anterior à fábrica para alcançar o melhor efeito de economia de energia. Pressione os botões "TEMP" e "CLOCK" simultaneamente novamente para sair da função de poupança de energia

Nota:

- Sob uma função de poupança de energia, a velocidade da ventoinha é padrão na velocidade automática e não pode seja ajustado.
- Em função de economia de energia, a temperatura ajustada não pode ser ajustada. Pressione "TURBO" e o controle remoto não enviará sinal.

Função de combinações de botões

A função sleep e a função de Energy-saving não podem funcionar ao mesmo tempo. E se a função de poupança de energia foi definida no modo de resfriamento, pressione o botão de suspensão cancelar a função de poupança de energia. Se a função sleep foi configurada em modo arrefecimento, iniciar a função de poupança de energia irá cancelar a função de suspensão.

Função aquecer 8°C

Sob o modo de aquecimento, pressione os botões "TEMP" e "CLOCK" simultaneamente para começar ou parar função de aquecimento. Quando esta função é iniciada, "8°C" será exibido no controle remoto e o ar condicionado mantém o status de aquecimento. Pressione os botões "TEMP" e "CLOCK" simultaneamente novamente para sair desta função.

Nota:

- Sob função de aquecimento 8°C, a velocidade da ventoinha é definida na velocidade automática e não pode ser ajustado.
- Nesta função de aquecimento, a temperatura não pode ser ajustada. Pressione "TURBO" e o controle remoto não enviará sinal.
- A função Sleep e esta função não podem funcionar ao mesmo tempo. Se esta função foi configurada no modo de arrefecimento, pressione o botão de suspensão para cancelar a mesma. Se a função sleep tiver sido configurada no modo de arrefecimento, o início desta função cancelará a função sleep.
- Sob exibição de temperatura 8°C, o controle remoto exibirá 46°C aquecimento.

Função Child lock

Pressione "▲" e "▼" simultaneamente para ligar ou desligar a função de bloqueio infantil. Quando a função de bloqueio infantil está ativada, o ícone  é exibido no controle remoto. Se você operar o controle remoto, o ícone  pisca três vezes sem enviar sinal para a unidade.

Função Alternancia de temperatura

Sob o status OFF, pressione os botões "▼" e "MODE" simultaneamente para alternar a temperatura a exibir entre  e 

Função I FEEL

Pressione os botões "▲" e "MODE" simultaneamente para iniciar a função I FEEL e  será exibido no controle remoto. Depois de definida, o controle remoto enviará a temperatura ambiente detectada para o controlador e a unidade ajustará automaticamente a temperatura interna de acordo com a temperatura detectada. Pressione os dois botões simultaneamente novamente para fechar a função I FEEL e  vai desaparecer.

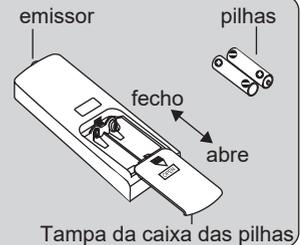
- Coloque o controle remoto perto do usuário quando esta função estiver configurada. Não coloque o controle remoto perto do objeto de alta temperatura ou baixa temperatura em para evitar a detecção de temperatura ambiente imprecisa. Quando a função I FEEL está ligada, o controle remoto deve ser colocado dentro da área onde a unidade interior pode receber o sinal enviado pelo controle remoto.

Guia operação

1. Depois de colocar a energia, pressione o botão "ON / OFF" no controlo remoto e ligue o aparelho de ar condicionado.
2. Pressione o botão "MODE" para seleccionar o modo desejado: AUTO, COOL, DRY, FAN, CALOR.
3. Press "▲" ou "▼" para definir a temperatura desejada (A temperatura não pode ser ajustada no modo AUTO).
4. Pressione o botão "FAN" para definir a velocidade de ventilação desejada: auto, baixo, médio e alto Rapidez.
5. Pressione "SWING" para definir o ângulo de sopro do ar.

Troca baterias no controlo remoto

1. Pressione a parte de trás do controlo remoto marcado com "  ", como mostrado na figura, e depois empurre para fora a tampa do compartimento das pilhas ao longo da direção da seta.
2. Substitua duas pilhas secas 7 # (AAA 1.5V) e certifique-se de que a posição de "+" e "-" estão corretas.
3. Reinstale a tampa da caixa das pilhas.

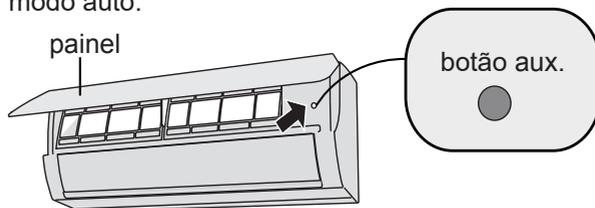


NOTA

- Durante a operação, aponte o emissor do sinal do controlo remoto na janela de recepção da unidade interior.
- A distância entre o emissor do sinal e a janela de recepção deve ser não mais de 8m, e não deve haver obstáculos entre eles.
- O sinal pode ser interferido facilmente na sala onde há lâmpada fluorescente ou telefone sem fio; o controlo remoto deve estar perto da unidade interna durante o funcionamento.
- Substitua as pilhas por mesmo modelo quando a substituição for necessária.
- Quando não usa o controlo remoto por um longo período de tempo, tire as pilhas.
- Se o visor no controlo remoto estiver turvo ou não há exibição, por favor troque as pilhas.

Operação emergência

Se o controlo remoto for perdido ou danificado, use o botão auxiliar para ligar ou desligar o ar condicionado. A operação em detalhe é a seguinte: Como indicado na figura, abra o painel, pressione o botão aux para ligar ou desligar o ar condicionado. Quando este estiver ligado, vai trabalhar em modo auto.



AVISO

Use um objecto isolado para pressionar o botão aux.

Limpeza e manutenção

AVISO

- Desligue o ar condicionado e desconecte a alimentação antes de limpar o ar condicionado para evitar choque elétrico.
- Não lave o ar condicionado com água para evitar choque elétrico.
- Não use líquido volátil para limpar o ar-condicionado.

Limpar superfície unidade interior

Quando a superfície da unidade interna estiver suja, recomenda-se a utilização de um pano macio e seco ou um pano molhado para limpá-lo.

NOTA:

- Não remova o painel quando o limpar.

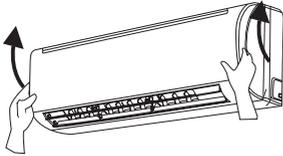
Limpeza e manutenção

Limpar filtro

1

Abra painel

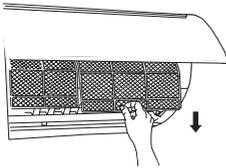
Puxe o painel num certo ângulo como indicado na fig.



2

Remova o filtro

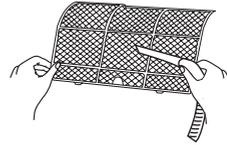
Remova o filtro como indicado na fig.



3

Limpe filtro

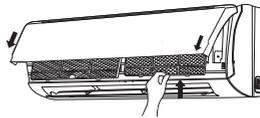
- Use uma capta pó ou vassoura para limpar o filtro
- Quando o filtro estiver muito sujo use água (abaixo de 45°C) para limpar o mesmo. Coloque num local fresco e sombreado para secar



4

Instale o filtro

Instale o filtro e feche o painel firmemente



AVISO

- O filtro deve ser limpo a cada 3 meses. Se existir muito pó no ambiente a frequência de limpeza de ser maior
- Após a remoção do filtro, não mexa nas alhetas do permutador para evitar danos
- Não utilize fogo ou secador de cabelo para secar o filtro para evitar deformação ou risco de incêndio

Limpeza e manutenção

NOTA: Verificação pré-época

1. Verifique se a entrada e saída de ar estão bloqueadas.
2. Verifique se as alhetas, a ficha e a tomada estão em boas condições
3. Verifique se o filtro está limpo
4. Verifique se apoio da unidade exterior está danificado ou corruído
5. Verifique se o tubo de drenagem está danificado

NOTA: Verificação após época

1. Desligue a fonte de alimentação
2. Limpe o filtro e o painel da unidade interior
3. Verifique se o tubo de drenagem está danificado. Se estiver chame um técnico.

Note

1. Muitos dos materiais da embalagem são recicláveis. Por favor coloque na unidade de reciclagem apropriada
2. Se desejar eliminar o ar condicionado, entre em contato com o revendedor local ou Centro de serviço para o método de disposição correto

Análise de avarias

Fenómenos gerais

Verifique os itens abaixo indicado antes de solicitar manutenção. Se o mau funcionamento não for eliminado, contacte o seu instalador.

Fenómeno	Itens a verificar	Solução
Unidade interna não pode receber sinal do controlo remoto ou controlo remoto não tem ação	● Verifique se houve interferências severas (electricidade estática, voltagem instável?)	● Desligue a ficha. Ligue novamente após 3 min e depois ligue o equipamento
	● O controlo remoto está dentro da gama de recepção de sinal?	● Gama de recepção de sinal é de 8m
	● Existem obstáculos?	● Remova obstáculos
	● O controlo remoto está direcionado para a janela de recepção?	● Selecione o ângulo e aponte o controlador remoto à janela de recepção da unidade interior.
	● A sensibilidade do controlador remoto é baixa, o display não acede ou está difuso?	● Verifique as pilhas. Se a energia destas for baixa, substitua
	● Nada no display quando manuseia o controlador remoto?	● Verifique se o controlador remoto está danificado. Se sim, substitua
Não sai ar da unidade interior	● Existem lampadas fluorescentes na sala?	● Leve o controlador remoto para perto da unidade interior ● Desligue a lampada fluorescente e teste novamente
	● A entrada de ar ou saída de ar da unidade interior está bloqueada?	● Elimine os obstáculos.
	● No modo de aquecimento, a temperatura interior atual é igual a temperatura definida?	● Quando se atinge a temperatura definida, a unidade interior para de enviar ar.
	● O modo de aquecimento está ligado mesmo agora?	● Para evitar saída de ar frio, a unidade interior começa a funcionar com um atraso de alguns minutos. É uma situação normal.

Análise de avarias

Fenómenos	Ítems a verificar	Solução
O ar condiciona do não funciona	• Falha na electricidade?	• Espere até que esta recupere.
	• A ficha está solta?	• Reinstale a ficha.
	• O fusível está queimado?	• Contacte um técnico para substituição
	• A cablagem está com problemas?	• Contacte um técnico, substituição
	• A unidade reiniciou imediatamente após uma paragem?	• Espere 3 min e volte a ligar a unidade
	• A função seleccionada no controlo remoto está correcta?	• Faça reset à função
Uma nuvem é emitida para unidade interior	• A temperatura interior e humidade é elevada?	• Como o ar interior é arrefecido rapidamente, surge esta nuvem. Após breves instantes, a temperatura interior e humidade vão descer e a nuvem desaparece
A temperatura não pode ser ajustada	• A unidade está em modo auto?	• A temperatura não pode ser ajustada no modo auto. Por favor altere o modo de funcionamento se pretende ajustar a temperatura.
	• A temperatura desejada é superior à gama de temperaturas permitida?	• Gama de temperatura: 16°C ~30°C .
O efeito de arrefecimento ou aquecimento não é satisfatório	• A voltagem é muito baixa?	• Espere a que a voltagem volte ao normal
	• O Filtro está sujo?	• limpe o fi tro
	• A temperatura definida está na gama correcta?	• Ajuste a temperatura para a gama correcta
	• Há portas e janelas abertas?	• Feche portas e janelas.

Análise de avarias

Fenómeno	Items a verificar	Solução
São emitidos odores	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se há fontes de odores como moveis, cigarros, etc	<ul style="list-style-type: none">• Elimine a fonte de odores.• Limpe o filtro
O equipamento funciona anormalmente	<ul style="list-style-type: none">• Verifique interferencias como trovoadas, dispositivos wireless, etc	<ul style="list-style-type: none">• Desligue a energia e volte a ligar
Ruido de água a escorrer	<ul style="list-style-type: none">• O ar condicionado foi desligado ou ligado mesmo agora?	<ul style="list-style-type: none">• O ruido é o som do refrigerante a escoar dentro da unidade, o que é normal
Som de estalos	<ul style="list-style-type: none">• O ar condicionado foi desligado ou ligado mesmo agora?	<ul style="list-style-type: none">• Este é o som da fricção causada pela expansão e/ou contração do painel ou outro componente devido à diferença de temperatura

Análise de avarias

Códigos de Erro

Quando o estado do ar condicionado é anormal, o indicador de temperatura na unidade interior começa a piscar para indicar um código de erro. Verifique a tabela para identificar o erro.

Código	Solução
E5	Pode ser eliminado reiniciando a unidade. Se não contacte o seu instalador
E8	Pode ser eliminado reiniciando a unidade. Se não contacte o seu instalador
U8	Pode ser eliminado reiniciando a unidade. Se não contacte o seu instalador
H6	Pode ser eliminado reiniciando a unidade. Se não contacte o seu instalador
C5	Contacte um técnico qualificado para serviço
F0	Contacte um técnico qualificado para serviço
F1	Contacte um técnico qualificado para serviço
F2	Contacte um técnico qualificado para serviço
H3	Pode ser eliminado reiniciando a unidade. Se não contacte o seu instalador
E1	Pode ser eliminado reiniciando a unidade. Se não contacte o seu instalador
E6	Pode ser eliminado reiniciando a unidade. Se não contacte o seu instalador

Nota: Se aparecerem outros erros, contacte um técnico qualificado para serviço



AVISO

■ Quando os problemas abaixo ocorrerem, desligue o ar condicionado, desligue da energia imediatamente e contacte o seu instalador ou técnico qualificado:

- O cabo de alimentação está danificado ou quente
- Som anormal durante a operação
- O diferencial desliga frequentemente
- O ar condicionado emite um cheiro a queimado
- A unidade interior tem fuga

■ Não repare o ar condicionado

■ Se o ar condicionado funcionar sob condições anormais, pode causar avarias, choque eléctrico ou risco de incêndio

Operação de segurança para gás inflamável

Requisitos de qualificação e manutenção do técnico

- Todos os técnicos que estão envolvidos no sistema de refrigeração devem suportar a certificação válida concedida pela organização autorizada qualificação para lidar com o sistema de refrigeração reconhecido por esta indústria. Se precisar outro técnico para manter e reparar o aparelho, eles devem ser supervisionados pela pessoa que possui a qualificação para usar o refrigerante inflamável
- Qualquer reparação deve seguir o método sugerido pelo fabricante do equipamento

Notas de instalação

- O ar condicionado não está autorizado a ser usado numa sala que tenha fogo (aparelhos a gás de combustão , aquecedor).
- Não é permitido a abertura de furos ou queimar o tubo de ligação
- O ar condicionado tem que ser instalado numa sala que seja maior que o minimo permitido. Os valores estão indicado na tabela a
- O teste de fugas é obrigatório após a instalação.

table a - Área minima (m²)

Área minima (m ²)	Carga (kg)	≤1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5
	Unid. Chão	/	14.5	16.8	19.3	22	24.8	27.8	31	34.3	37.8	41.5	45.4	49.4	53.6
Unid. janela	/	5.2	6.1	7	7.9	8.9	10	11.2	12.4	13.6	15	16.3	17.8	19.3	
Unid. mural	/	1.6	1.9	2.1	2.4	2.8	3.1	3.4	3.8	4.2	4.6	5	5.5	6	
Unid. teto	/	1.1	1.3	1.4	1.6	1.8	2.1	2.3	2.6	2.8	3.1	3.4	3.7	4	

Manutenção

- Verifique se a área de manutenção ou a área da sala respeitam ao requisito da placa de identificação.
 - Só é permitido operar nos quartos que respeitem as exigências da placa de identificação
- Verifique se a área de manutenção está bem ventilada.
 - O estado da ventilação contínua deve ser mantido durante o processo de operação.
- Verifique se há fonte de incêndio ou fonte de incêndio potencial na área de manutenção.
 - A chama nua é proibida na área de manutenção; e o painel de aviso "não fumar" deve ser usado
- Verifique se a marca do aparelho está em boas condições.
 - Substitua a marca de aviso vaga ou danificada

Solda

- Se cortar ou soldar os tubos do sistema de refrigeração no processo de manutenção, siga as etapas abaixo:

Operação de segurança para gás inflamável

- a. Desligue a unidade e corte a energia
 - b. Elimine o refrigerante
 - c. Faça Vácuo
 - d. Limpe com gás azoto
 - e. Corte ou solde
 - f. Recolha ao local de serviço para soldadura
- O refrigerante deve ser reciclado para um depósito especial para o efeito
 - Garanta que não existe chama "nua" perto da saída da bomba de vácuo e que está bem ventilado

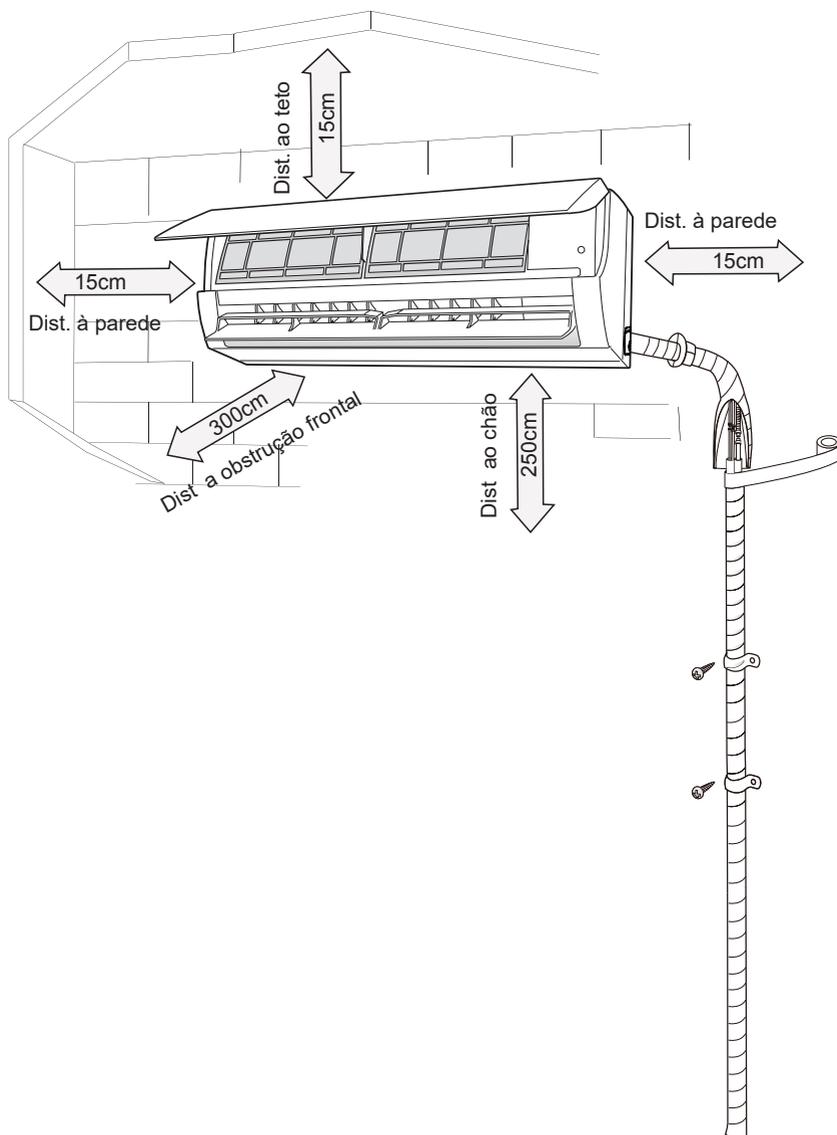
Enchimento

- Utilize equipamento especial para enchimento de R32. Garanta que diferentes gases não se contaminam entre si
- O reservatório do refrigerante deve ser mantido direito durante o tempo de enchimento
- Cole uma etiqueta no sistema após terminar o enchimento
- Não encha excessivamente
- Após terminar o enchimento, faça a deteção de fuga antes do teste de funcionamento; quando o refrigerante é removido também deve ser feito o teste de fuga

Instruções de segurança para transporte e armazenagem

- Use o detector de gás inflamável para teste antes de descarregar e abrir o recipiente.
- Sem fonte de fogo e tabaco.
- De acordo com as regras e leis locais.

Dimensões



Para garantir segurança siga as seguintes precauções

Aviso

- **Ao instalar ou deslocar a unidade, certifique-se que mantém o circuito refrigerante livre de ar ou outras substâncias do refrigerante especificado.** Qualquer presença de ar ou outra substância estranha no circuito de refrigerante pode causar aumento da pressão do sistema ou ruptura do compressor, resultando em ferimento
- **Ao instalar ou mover esta unidade, não carregue o refrigerante que não está em conformidade com a placa de identificação ou o refrigerante não qualificado.** Caso contrário, pode causar operação anormal, ação incorreta, mecânica mau funcionamento ou mesmo acidente de segurança em série.
- **Quando o refrigerante precisar de ser recuperado durante o deslocamento ou a reparação da unidade, certifique-se de que a unidade está funcionando no modo de arrefecimento. Em seguida, feche completamente a válvula no lado de alta pressão (válvula de líquido). 30-40 segundos depois, feche totalmente a válvula no lado de baixa pressão (válvula de gás), pare imediatamente a unidade e desligue a energia. Observe que o tempo de recuperação de refrigerante não deve exceder 1 minuto.** Se a recuperação do refrigerante demorar muito tempo, o ar pode ser sugado e causar aumento da pressão ou ruptura do compressor, resultando em ferimento.
- **Durante a recuperação do refrigerante, verifique se a válvula de líquido e a válvula de gás estão totalmente fechadas e a alimentação é desligada antes de separar o tubo de conexão.** Se o compressor começar a funcionar quando a válvula de paragem estiver aberta e o tubo de conexão não estiver ainda conectado, o ar será sugado e causará aumento de pressão ou compressor ruptura, resultando em ferimento
- **Ao instalar a unidade, certifique-se de que o tubo de conexão esteja firmemente conectado antes que o compressor comece a funcionar.** Se o compressor começar a funcionar quando a válvula de paragem estiver aberta e o tubo de conexão não for ainda conectado, o ar será sugado e causará aumento de pressão ou compressor ruptura, resultando em ferimento.
- **É Proibido instalar a unidade num local onde possa haver vazamento corrosivo gás ou gás inflamável.** Se houver vazamento de gás em torno da unidade, isso pode causar explosão e outros acidentes.
- **Não use cabos de extensão para ligações elétricas. Se o fio elétrico não é suficientemente longo, entre em contato com o instalador e use um fio elétrico de comprimento apropriado.** As má conexões podem causar choque elétrico ou incêndio.
- **Use os tipos de fios especificados para ligações elétricas entre as unidades interiores e exteriores. Aperte firmemente os fios para que seus terminais não fiquem com tensões externas.** Fios elétricos com capacidade insuficiente, conexões de fio erradas e terminais inseguras de fio podem causar choque elétrico ou incêndio.

Ferramentas

1 Nível	2 Chave fendas	3 Berbequim
4 Broca	5 Expansor tubo	6 Chave torque
7 Chave bocas	8 Corta tubo	9 Detector fugas
10 Bomba vácuo	11 Manómetro	12 Manómetro universal
13 Chave sextavado interior	14 Fita métrica	

Nota:

- Por favor contacte um profissional qualificado para instalação
- Não utilize cabo eléctrico não certificado

Seleccção local de instalação

Requisitos básicos

A instalação da unidade nos seguintes locais pode causar mau funcionamento. Se for inevitável, consulte o seu instalador:

1. Locais com fortes fontes de calor, vapores, gases inflamáveis ou explosivos ou objetos voláteis espalhados no ar.
2. Locais com dispositivos de alta frequência (como máquina de solda, médico equipamento).
3. Locais perto da área da costa.
4. Locais com óleo ou fumo no ar.
5. Locais com gás sulfureto.
6. Outros lugares com circunstâncias especiais.
7. O aparelho nunca deve ser instalado numa lavandaria

Unidade interior

1. Não deve haver obstrução perto da entrada de ar.
2. Selecione um local onde a água de condensação possa ser dispersada facilmente e não afetar outras pessoas.
3. Selecione um local conveniente para conectar a unidade externa e perto da tomada de energia.
4. Selecione um local fora do alcance das crianças.
5. A localização deve ser capaz de suportar o peso da unidade interior e não aumentar o ruído e a vibração.
6. O aparelho deve ser instalado a 2,5 m acima do chão.
7. Não instale a unidade interior logo acima do aparelho eléctrico.
8. Por favor, faça o seu melhor para ficar longe de lâmpadas fluorescentes

Requisitos instalação eléctrica

Precauções

1. Deve seguir os regulamentos eléctricos quando instalar a unidade
2. De acordo com os regulamentos locais de segurança, utilize apenas circuito eléctricos certificados e diferenciais
3. Certifique-se de que a fonte de alimentação corresponda com a exigência do aparelho de ar condicionado. Fonte de alimentação instável ou fiação incorreta ou mau funcionamento. Instale corretamente a cablagem antes de usar o aparelho de ar condicionado.
4. Conecte corretamente o fio fase, o fio neutro e o fio terra na tomada elétrica.
5. Certifique-se de desligar a fonte de alimentação antes de prosseguir qualquer trabalho relacionado a eletricidade e segurança. Para modelos com uma ficha de alimentação, certifique-se de que a mesma está dentro do alcance após a instalação
6. Não ligue a energia antes de acabar a instalação
7. Se o cabo de alimentação estiver danificado tem que ser substituído pelo instalador ou técnico qualificado para evitar acidentes
8. A temperatura do circuito do refrigerante é elevada, mantenha o cabo eléctrico de interligação longe do tubo de cobre
9. O equipamento tem que ser instalado de acordo com os regulamentos nacionais em vigor
10. O equipamento deve ser instalado, numa sala com uma área maior que "X" m² (ver tabela 1)



Por favor note que unidade está cheia de gás inflamável R32. Tratamento inapropriado da unidade envolve o risco de danos graves de pessoas e material. Os detalhes deste refrigerante são encontrados no capítulo respectivo.

Requisitos de "Terra"

1. O ar condicionado é um equipamento eléctrico de primeira classe. Deve ser devidamente ligado à terra por um técnico especializado. Por favor garanta que a ligação está sempre correta afim de evitar choque eléctrico.
2. O fio amarelo-verde no ar condicionado é o fio "terra" e não pode ser utilizado para outros fins
3. A resistência da "Terra" deve cumprir os regulamentos eléctricos nacionais deve ser ligada à cablagem
4. A unidade deve ser instalada de modo a manter a ficha acessível
5. Um disconector multi-polo com uma separação de pelo menos 3mm entre polos

Instalação unidade interior

Passo um: escolha do local de instalação

Recomende um local de instalação ao cliente e confirme o mesmo com ele

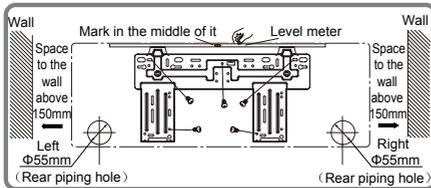
Passo dois: instale o suporte mural

1. Fixe o suporte mural na parede; ajuste o mesmo na posição horizontal com o nível e aponte os parafusos de fixação na parede
2. Perfure os orifícios dos parafusos na parede com o berbequim de impacto. A broca deve ter a mesma dimensão das buchas
3. Fixe o suporte mural com os parafusos (ST4.2X25TA) e depois verifique se a mesma está firmemente instalada.

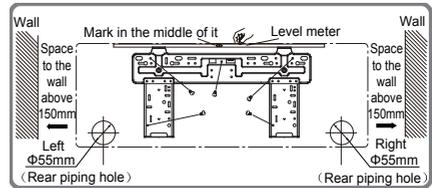
Passo três: abertura orifícios da tubagem

1. Escolha a posição do orifício da tubagem de acordo com a direção do tubo de saída. A posição do orifício da tubagem deve ser um pouco menor do que o suporte montado na parede, mostrado abaixo

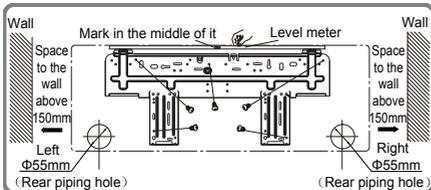
QB:



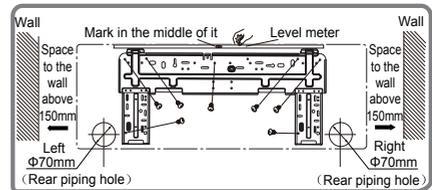
QC:



QD:



QE:

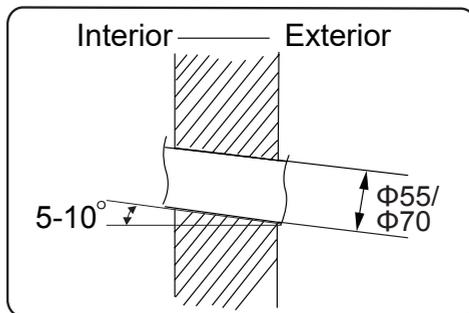


2. Abra um orifício de tubagem com o diâmetro de $\Phi 55$ ou $\Phi 70$ na posição do tubo de saída selecionado. Para drenar suavemente, incline o furo da tubagem na parede um pouco para baixo para o lado externo com o gradiente de $5-10^\circ$

Instalação unidade interior

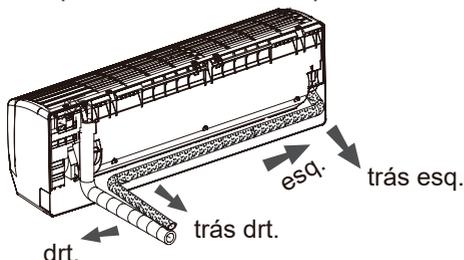
Nota:

- Preste atenção à prevenção de poeira e tome medidas de segurança relevantes quando abrir o buraco.
- As buchas não são fornecidas e devem ser compradas localmente.

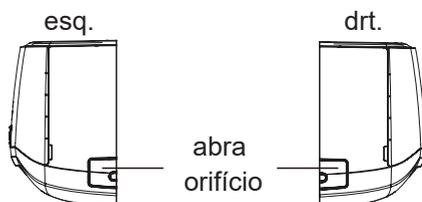


Passo quatro: saída tubos

1. O tubo pode ser conduzido na direção direita, direita traseira, esquerda ou traseira esquerda.

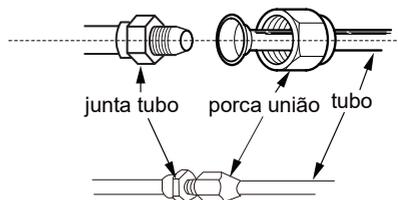


2. Quando selecionar a saída do tubo da esquerda ou da direita, corte o buraco correspondente no fundo do painel.

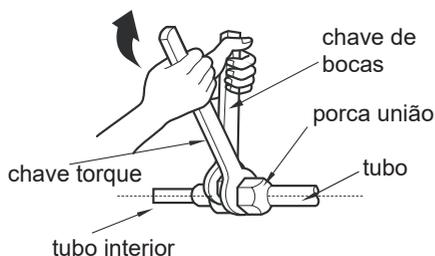


Passo cinco: ligue o tubo à unidade interior

1. Aponte a junta do tubo no à correspondente boca
2. Aperte a porca de união com a mão
3. Ajuste a força de torque consultando a tabela abaixo. Coloque a chave de bocas na junta do tubo e coloque a chave de torque na porca de união. Aperte a porca de união com chave de torque

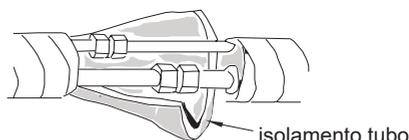


Instalação unidade interior



Diametro porca	Aperto torque (N·m)
Φ 6	15~20
Φ 9.52	30~40
Φ 12	45~55
Φ 16	60~65
Φ 19	70~75

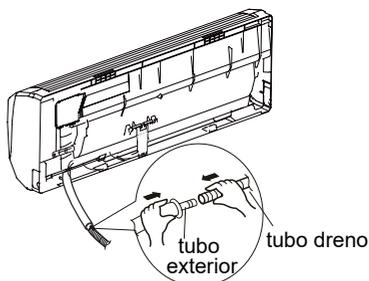
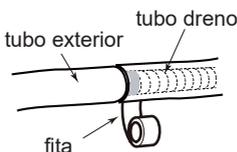
4. Envolve o tubo interior e ligações com isolamento apropriado e remate com fita



Passo seis: instale tubo dreno

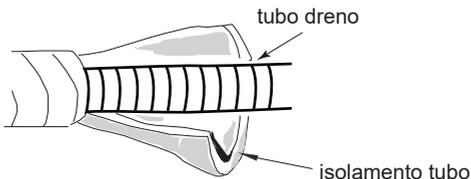
1. Ligue o tubo dreno ao tubo exterior da unidade interior.

2. Envolve a junta com fita



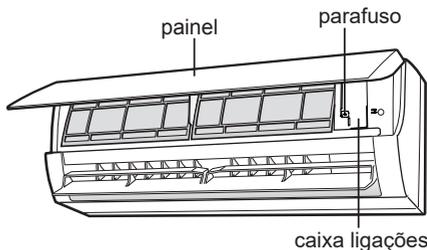
Nota:

- Adicione isolamento de tubagem no tubo de drenagem interior for forma a prevenir condensação
- As buchas não são fornecidas



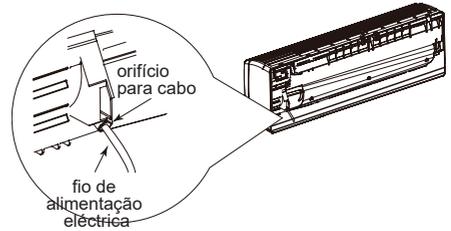
Passo sete: ligue electricamente a unidade

1. Abra o painel, retire o parafuso da caixa de ligações e retire a tampa

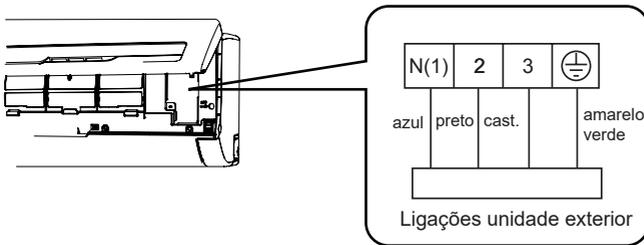


Instalação unidade interior

2. Tire o fio de ligação de energia através do buraco do cabo na parte de trás da unidade interior e, em seguida, retire-a do lado da frente



3. Remova o grampo de fio; Conecte o fio de conexão de energia ao terminal de ligações de acordo com a cor; aperte o parafuso e, em seguida, fixe o fio de conexão de energia com grampo de arame



Nota: a placa de ligações é apenas para referência, consulte o real

4. Volte a colocar a tampa da cablagem e depois aperte o parafuso.
5. Feche o painel.

Nota:

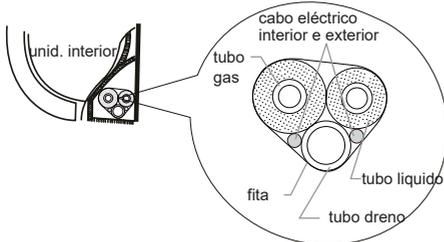
- Todos os fios das unidades interior e exterior devem ser ligados por um profissional
- Se o comprimento do cabo de energia for insuficiente, contacte o seu instalador para um colocar um de tamanho suficiente
- Para ar condicionado com ficha, esta deve ser acessível após a instalação
- Para o ar condicionado sem tomada, um interruptor de ar deve ser instalado na linha.

O interruptor de ar deve ter a separação de todos os pólos e a distância de separação do contato deve ser mais de 3mm.

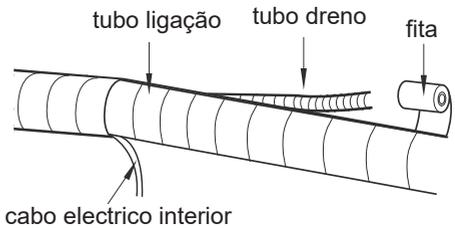
Instalação unidade interior

Passo oito: isole o tubo

1. Bind up the connection pipe, power cord and drain hose with the band.



2. Reserve um determinado comprimento de tubo dreno e cabo de alimentação para instalação ao envolva-los. Quando realizado a um certo grau, separe o interior e depois separe o tubo de dreno.



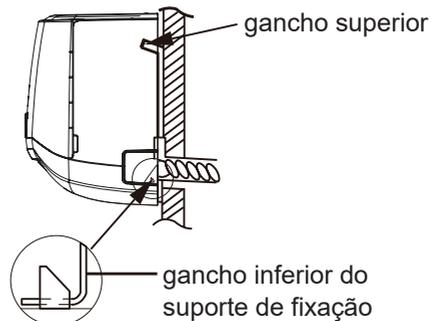
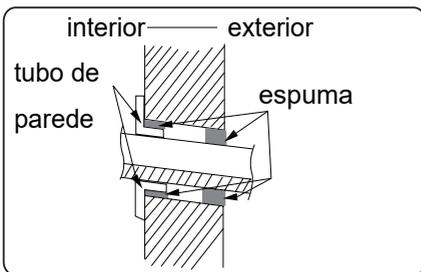
3. Envolve todos.
4. Os tubos de gás e liquid devem ser isolados em seperado na extremidade

Nota:

- O cabo de alimentação e o fio de controle não pode ser cruzado.
- O tubo de dreno deve ser envolvido no fundo.

Passo nove: fixe a unidade interior

1. Coloque os tubos envolvidos no tubo de parede e depois faça passar o buraco na parede.
2. Pendure a unidade interior no suporte de montagem na parede.
3. Encha o espaço entre os tubos e o orifício da parede com espuma de selagem.
4. Fixe o tubo de parede.
5. Verifique se a unidade interna está instalada firmemente e fechada para a parede



Nota:

- Não dobre a mangueira de drenagem excessivamente para evitar o bloqueio

Verificação pós instalação

Verifique de acordo com os requisitos seguintes após a instalação

Itens a serem verificados	Possível avaria
A Unidade está bem fixa?	A Unidade pode cair, abanar ou fazer ruído.
Fez o teste de fugas de refrigerante?	Pode causar capacidade de arrefecimento (aquecimento) insuficiente
O isolamento do tubo é suficiente?	Pode causar condensação e gotejamento.
A água está a drenar bem?	Pode causar condensação e gotejamento
A tensão da fonte de alimentação está conforme para a tensão marcada na placa de identificação?	Pode causar anomalias ou danos nas peças
A ligação eléctrica e a tubagem está instalada correctamente?	Pode causar anomalias ou danos nas peças
A unidade está ligada à "Terra"?	Pode causar "fuga" eléctrica
O cabo de energia é regulamentar?	Pode causar anomalias ou danos nas peças
Existem obstruções nas entradas e saída de ar?	Pode causar capacidade de arrefecimento (aquecimento) insuficiente
A poeira e os artigos usados durante a instalação foram removidos?	Pode causar anomalias ou danos nas peças
A válvula de gás e válvula de líquido do tubo de ligação estão abertas completamente?	Pode causar capacidade de arrefecimento (aquecimento) insuficiente
A entrada e a saída do orifício da tubagem foram cobertas?	Pode causar capacidade de arrefecimento (aquecimento) insuficiente

Teste operação

1. Preparação do teste

- O cliente aprova o ar condicionado.
- Especifique as notas importantes do aparelho de ar condicionado para o cliente

2. Metodo do teste

- Ligue a energia, pressione o botão ON / OFF no controle remoto para iniciar a Operação.
- Pressione o botão MODE para seleccionar AUTO, COOL, DRY, FAN e HEAT para verificar se a operação é normal ou não.
- Se a temperatura ambiente for inferior a 16 °C, o ar condicionado não pode começar a arrefecer.

Configuração tubo de ligação

1. Comprimento standar do tubo de ligação
 - 5m、 7.5m、 8m
2. Comprimento minimo do tubo
para a unidade com tubo de ligação padrão de 5m, não há limitação para o comprimento minimo do tubo de ligação. Para a unidade com tubo de ligação padrão 7,5 m e 8 m, o comprimento mínimo do tubo de conexão é de 3 m
3. Comprimento maximo do tubo

Folha 1 Comprimento máx. do tubo de ligação Unid.: m

capacidade	Comp. máx. do tubo	capacidade	Comp. máx. do tubo
5000Btu/h (1465W)	15	24000Btu/h (7032W)	25
7000Btu/h (2051W)	15	28000Btu/h (8204W)	30
9000Btu/h (2637W)	15	36000Btu/h (10548W)	30
12000Btu/h (3516W)	20	42000Btu/h (12306W)	30
18000Btu/h (5274W)	25	48000Btu/h (14064W)	30

4. O método de cálculo do óleo de refrigerante adicional e quantidade de carga de refrigerante depois de prolongar o tubo de ligação após o comprimento do tubo de ligação prolongar-se por 10 m com base no comprimento padrão, deve adicionar 5 ml de óleo refrigerante por cada 5 m adicionais de tubo de ligação.

O método de cálculo do valor adicional do carregamento de refrigerante (com base de tubo de líquido):

- (1) Quantidade de carga de refrigerante adicional = comprimento prolongado do tubo de líquido × quantidade de carga adicional de refrigerante por metro
- (2) Com base no comprimento do tubo padrão, adicione refrigerante de acordo com o exigido como mostrado na tabela. O valor de carregamento de refrigerante adicional por metro é diferente de acordo com o diâmetro do tubo de líquido. Consulte a folha 2.

Configuração tubo de ligação

Folha 2. Quantidade de carga adicional de R32

Diâmetro tubo ligação mm		Vál. unid. interior	Vál. unid. exterior	
Liquid pipe	Gas pipe	Só arrefe, aquece e arrefe (g / m)	Só arrefece (g / m)	aquece e arrefe (g / m)
Φ6	Φ9.5 or Φ12	16	12	16
Φ6 or Φ9.5	Φ16 or Φ19	40	12	40
Φ12	Φ19 or Φ22.2	80	24	96
Φ16	Φ25.4 or Φ31.8	136	48	96
Φ19	–	200	200	200
Φ22.2	–	280	280	280

Nota: a carga adicional de refrigerante na folha 2 é recomendada, não obrigatória.

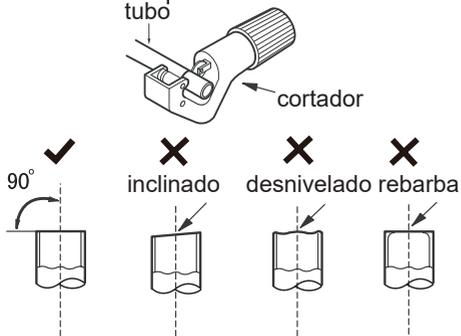
Método de expansão do tubo

Nota:

A expansão incorreta da tubulação é a principal causa do vazamento de refrigerante. Expanda o tubo de acordo com as seguintes etapas:

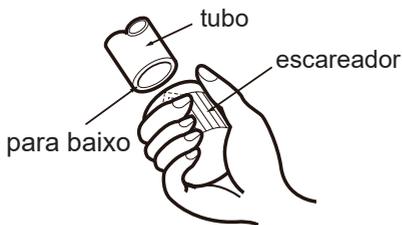
A: Corte o tubo

- Confirme o comprimento do tubo de acordo com a distância entre a unidade interior e exterior
- Corte o tubo necessário com a ferramenta adequada



B: Remova as rebarbas

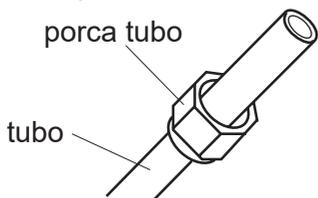
- Retire as rebarbas com um escareador e evite que as mesmas entrem no tubo



C: Coloque o isolamento adequado

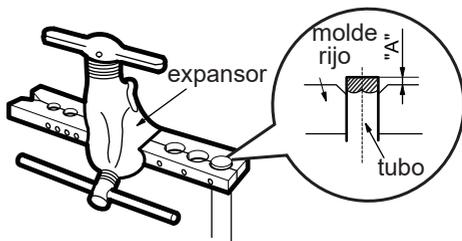
D: Coloque a porca de união

- Retire a porca de união do tubo da Unidade interior da válvula exterior; instale a porca de união no tubo.



E: Expanda a boca

- Expanda a boca com expansor.



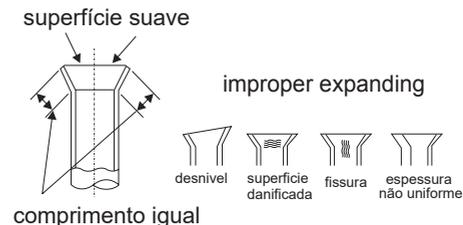
Nota:

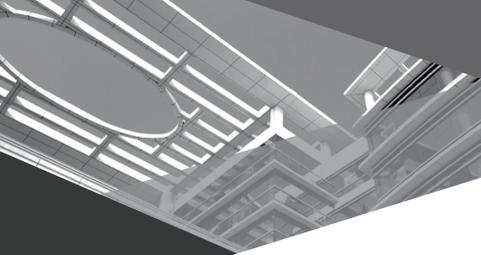
- "A" é diferente de acordo com o diâmetro, por favor veja a tabela abaixo:

Diâmetro exterior (mm)	A (mm)	
	Max	Min
Φ6 - 6.35 (1/4")	1.3	0.7
Φ9.52 (3/8")	1.6	1.0
Φ12-12.7 (1/2")	1.8	1.0
Φ15.8-16 (5/8")	2.4	2.2

F: Inspeção

- Verifique a qualidade da boca de Expansão. Se houver danos, repita a operação dos passos anteriores.





Rua D. Afonso Henriques, 235. 4585-322 Gandra, Paredes



66129931438



AR CONDICIONADO

Manual Utilizador

Instruções

Ar Condicionado Split



Obrigado por escolher aparelhos de ar condicionado comerciais.
Leia por favor este manual do proprietário cuidadosamente
antes da operação e mantenha-o para referência futura

GWH09QB-K6DNB8I/O: MAC 901 W

GWH12QB-K6DNB8I/O: MAC 121 W

GWH18AAD-K6DNA1B/O: MAC 182 W

Índice

Notas de operação

O Refrigerante.....	1
Precauções.....	2
Nome peças.....	7

Instalação

Segurança de gases inflamáveis.....	8
Dimensões.....	10
Precauções de segurança para instalação e realocização da unidade interior...11	
Ferramentas.....	12
Seleção local instalação.....	12
Requisitos ligação eléctrica.....	13

Instalação

Instalação da unidade exterior.....	14
Vácuo.....	17
Deteção de fugas.....	17
Verificação após instalação.....	18

Teste e operação

Testes operação.....	18
----------------------	----

Anexos

Configuração tubo de ligação.....	19
Método de expansão do tubo.....	21

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com redução física, sensorial ou capacidades mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido supervisionados ou instruções relativas ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para não brincarem com o aparelho.

Se precisar instalar, mover ou manter o aparelho de ar condicionado, entre em contato com o instalador. O aparelho de ar condicionado deve ser instalado, movido ou mantido por unidade.

Caso contrário, pode causar danos graves ou ferimentos pessoais ou a morte.

Faixa (s) de frequência na qual o equipamento de rádio opera: 2400MHz-2483.5MHz

Potência máxima de rádio-frequência transmitida na (s) banda (s) de frequência em que o equipamento de rádio opera: 20dBm



Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana por parte de pessoas. Eliminação de resíduos, reciclá-lo de forma responsável para promover a reutilização sustentável do material. Para retornar o seu dispositivo usado, use os sistemas de retorno e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi comprado. Eles podem levar este produto para o meio ambiente reciclagem segura.

Explicação símbolos



PERIGO

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, resultar em morte ou ferimentos graves.



AVISO

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderia resultar em morte ou ferimentos graves



CUIDADO

Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em lesões menores ou moderadas.

NOTA

Indica informações importantes, mas não relacionadas a riscos, usado para indicar o risco de danos à propriedade.



Indica um perigo ao qual seria atribuída uma palavra-sinal AVISO ou CUIDADO.



Equipamento cheio com gás inflamavel R32



Antes de utilizar o equipamento, leia o manual de utilizador



Antes de instalar o equipamento, leia o manual de instalação



Antes de reparar o equipamento, leia o manual de serviço

Refrigerante

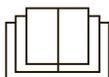
- Para realizar a função da unidade de ar condicionado, um refrigerante especial circula no sistema. O refrigerante usado é o fluoreto R32, que é especialmente limpo. O refrigerante é inflamável e inodoro. Além disso, isso pode levar a uma explosão sob certas condições. Mas a inflamabilidade do refrigerante é muito baixa. Pode ser inflamado apenas pelo fogo.
- Comparado com refrigerantes comuns, R32 é um refrigerante não poluente sem danos para a ozonoesfera. A influência sobre o efeito de estufa também é menor. R32 tem excelentes características termodinâmicas que levam a uma energia realmente alta eficiência. As unidades, portanto, precisam de pouco enchimento.

AVISO:

Não use meios para acelerar o processo de descongelação ou limpar, além daqueles recomendado pelo fabricante. Se necessário reparar, entre em contato com o seu instalador autorizado. Qualquer reparação efectuada por pessoal não qualificado pode ser perigoso. O aparelho deve ser armazenado em uma sala sem continuidade operando fontes de ignição. (por exemplo: chamas abertas, um aparelho de gás de operação ou um aquecedor elétrico de operação.) Não perfure ou queime.

O aparelho deve ser instalado, operado e armazenado em uma sala com uma área de chão maior do que $X \text{ m}^2$ (Consulte a tabela "a" na seção "Operação de segurança de Refrigerante inflamável" para o espaço do X.)

Aparelho cheio com gás inflamável R32. Para reparações, siga rigorosamente as instruções do fabricante. Esteja ciente de que os refrigerantes não contêm odor. Leia o manual da especialidade





Operação e Manutenção

- Este equipamento pode ser utilizado por crianças de 8 anos e acima e pessoas com física reduzida, Capacidades sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se eles forem supervisionados ou instruções relativas ao uso do aparelho de forma segura maneira e compreender os perigos envolvidos
- As crianças não podem brincar com o equipamento
- A limpeza e manutenção não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Não ligue o ar condicionado a uma ficha ou extensão múltipla dado o risco de incêndio.
- Desligue o fornecimento eléctrico quando limpar o ar condicionado, poderá causar choque eléctrico.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído por o fabricante, o seu agente de serviço ou similarmente qualificado pessoas para evitar um perigo
- Não lave o ar condicionado com água para evitar choque eléctrico
- Não pulverize água na unidade interior. Pode causar energia eléctrica choque ou mau funcionamento
- Depois de remover o filtro, não toque as barbatanas para evitar lesões
- Não use fogo ou secador de cabelo para secar o filtro para evitar deformação ou incêndio.



AVISO

- A manutenção deve ser realizada por profissionais. Caso contrário, pode causar lesões corporais ou danos.
- Não tente reparar o ar condicionado. Pode causar danos ou choque eléctrico. Por favor contacte o instalador quando necessitar de reparar o equipamento
- Não estenda dedos ou objetos na entrada de ar ou na saída do ar. Pode causar danos pessoais ou danos
- Não bloqueie a saída de ar ou a entrada de ar. Pode causar avaria.
- Não derrame água no controle remoto, caso contrário este pode avariar
- Quando os fenómenos abaixo indicados ocorrerem desligue o ar condicionado e desligue da corrente eléctrica de imediato contacte o instalador para os serviços:
 - Cabo de alimentação está sobreaquecido ou danificado
 - Há um som anormal durante a operação
 - O circuito interrompe-se com frequência.
 - O ar condicionado emite o cheiro de queimado.
 - A unidade interna está vazando.
- Se o ar condicionado funcionar em condições anormais, pode causar mau funcionamento, choque eléctrico ou risco de incêndio.
- Ao ligar ou desligar a unidade por emergência interruptor de operação, pressione este interruptor com um isolante Objeto diferente do metal
- Não pise o painel superior da unidade exterior nem coloque objectos pesados no mesmo. Pode causar danos pessoais e no equipamento.



Anexo

- A instalação deve ser realizada por profissionais qualificados. Caso contrário, pode causar danos pessoais ou danos
- Deve seguir os regulamentos de segurança elétrica ao instalar a unidade
- De acordo com os regulamentos de segurança locais, use os corretos componentes elétricos e de corte
- Instale um diferencial eléctrico. Caso contrário, pode causar mau funcionamento
- Um interruptor de desconexão de todos os pólos com uma separação de contato de pelo menos 3mm tem que ser ligada numa cablagem fixa
- O ar condicionado deve ser devidamente aterrado. Incorreta a ligação à terra pode causar choque eléctrico
- Não use o cabo de alimentação não certificado
- Certifique-se de que a fonte de alimentação coincida com a exigência de ar condicionado. Fonte de alimentação fiação incorreta ou mau funcionamento. Instale a potencia apropriada e cabos antes de usar o aparelho de ar condicionado.
- Ligue devidamente a cablagem da fase, neutro e terra aos terminais de potência
- Garanta que a corrente eléctrica está desligada antes de efetuar qualquer procedimento relacionado com electricidade e segurança

Precauções



AVISO

- Não ligue o equipamento à corrente antes de terminar a instalação
- Se o cabo de alimentação estiver danificado deve ser imediatamente substituído pelo instalador, técnico de manutenção ou equivalente afim de evitar danos em pessoas ou bens
- A temperatura do refrigerante é elevada. Por favor mantenha o cabo de ligação afastado do tubo de cobre
- O equipamento deve ser instalado de acordo com os regulamentos nacionais em vigor
- A instalação deve cumprir os regulamentos nacionais em vigor
- O ar condicionado é um equipamento eléctrico de primeira classe. Deve ser devidamente ligado à terra por um técnico especializado. Por favor garanta que a ligação está sempre correta afim de evitar choque eléctrico
- O fio condutor amarelo e verde é da terra. Não pode ser utilizado para outro fim.
- A resistência da terra deve estar de acordo com a legislação nacional em vigor
- O equipamento deve ser posicionado de forma a manter acessível a tomada.
- Todos os fios da unidade interior e da unidade exterior devem ser conectados por um profissional.
- Se o comprimento do fio de conexão de energia for insuficiente, por favor coloque um novo. Evite estender o fio por você mesmo

Precauções



AVISO

- Para ar condicionado com ficha, esta deve ser acessível após a instalação
- Para ar condicionado com ficha, deve ser instalado um interruptor diferencial na linha
- Se necessitar realocar a unidade de ar condicionado, apenas um técnico credenciado poderá efetuar este trabalho. De outra forma poderá causar danos pessoas e em bens
- Selecione um local fora do alcance de crianças e animais ou plantas. Se isso for inevitável, por favor coloque uma grade de segurança
- A unidade interior deve ser instalada na parede
- Instruções para a instalação e uso deste produto são fornecido pelo fabricante

Gama de temperatura de trabalho

Alguns modelos:

	Interior DB/WB(°C)	Exterior DB/WB(°C)
Max. arrefece	32/23	43/26
Max. aquece	27/-	24/18

NOTA:

- A faixa de temperatura operacional (temperatura externa) para refrigerar -15 ~ 43 ; para aquecer é -15 ~ 43

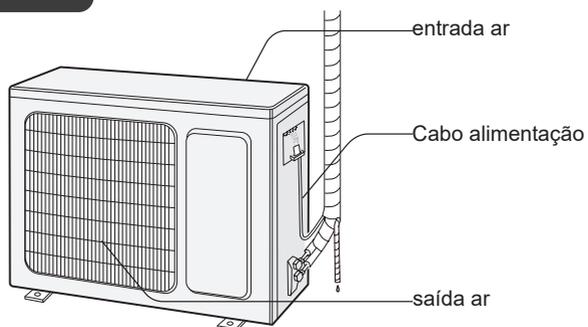
	Interior DB/WB(°C)	Exterior DB/WB(°C)
Max arrefece	32/23	43/2
Max. aquece	27/-	24/18

NOTA:

- A faixa de temperatura operacional (temperatura externa) para refrigerar -15 ~ 43 ; para aquecer é -20 ~ 43

Nome peças

Unidade exterior



NOTA:

O produto real pode ser diferente do acima, consulte os produtos reais

Operação de segurança para gás inflamável

Requisitos de qualificação e manutenção do técnico

- Todos os técnicos que estão envolvidos no sistema de refrigeração devem suportar a certificação válida concedida pela organização autorizada qualificação para lidar com o sistema de refrigeração reconhecido por esta indústria. Se precisar outro técnico para manter e reparar o aparelho, eles devem ser supervisionados pela pessoa que possui a qualificação para usar o refrigerante inflamável
- Qualquer reparação deve seguir o método sugerido pelo fabricante do equipamento

Notas de instalação

- O ar condicionado não está autorizado a ser usado numa sala que tenha fogo (aparelhos a gás de combustão , aquecedor).
- Não é permitido a abertura de furos ou queimar o tubo de ligação
- O ar condicionado tem que ser instalado numa sala que seja maior que o minimo permitido. Os valores estão indicado na tabela a
- O teste de fugas é obrigatório após a instalação.

table a - Área minima (m²)

Área minima (m ²)	Carga (kg)	≤1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5
	Unid. Chão	/	14.5	16.8	19.3	22	24.8	27.8	31	34.3	37.8	41.5	45.4	49.4	53.6
Unid. janela	/	5.2	6.1	7	7.9	8.9	10	11.2	12.4	13.6	15	16.3	17.8	19.3	
Unid. mural	/	1.6	1.9	2.1	2.4	2.8	3.1	3.4	3.8	4.2	4.6	5	5.5	6	
Unid. teto	/	1.1	1.3	1.4	1.6	1.8	2.1	2.3	2.6	2.8	3.1	3.4	3.7	4	

Manutenção

- Verifique se a área de manutenção ou a área da sala respeitam ao requisito da placa de identificação.
 - Só é permitido operar nos quartos que respeitem as exigências da placa de identificação
- Verifique se a área de manutenção está bem ventilada.
 - O estado da ventilação contínua deve ser mantido durante o processo de operação.
- Verifique se há fonte de incêndio ou fonte de incêndio potencial na área de manutenção.
 - A chama nua é proibida na área de manutenção; e o painel de aviso "não fumar" deve ser usado
- Verifique se a marca do aparelho está em boas condições.
 - Substitua a marca de aviso vaga ou danificada

Solda

- Se cortar ou soldar os tubos do sistema de refrigeração no processo de manutenção, siga as etapas abaixo:

Operação de segurança para gás inflamável

- a. Desligue a unidade e corte a energia
 - b. Elimine o refrigerante
 - c. Faça Vácuo
 - d. Limpe com gás azoto
 - e. Corte ou solde
 - f. Recolha ao local de serviço para soldadura
- O refrigerante deve ser reciclado para um depósito especial para o efeito
 - Garanta que não existe chama "nua" perto da saída da bomba de vácuo e que está bem ventilado

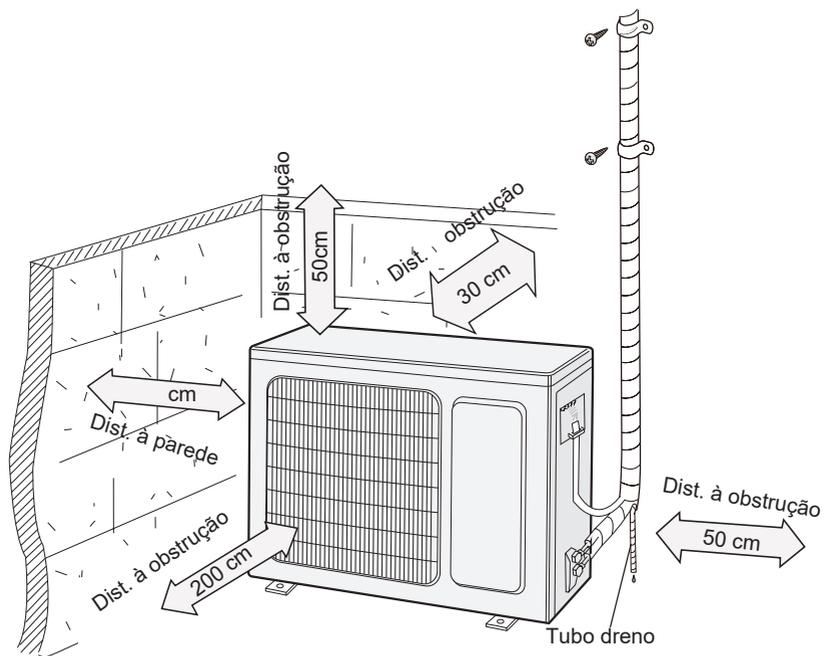
Enchimento

- Utilize equipamento especial para enchimento de R32. Garanta que diferentes gases não se contaminam entre si
- O reservatório do refrigerante deve ser mantido direito durante o tempo de enchimento
- Cole uma etiqueta no sistema após terminar o enchimento
- Não encha excessivamente
- Após terminar o enchimento, faça a deteção de fuga antes do teste de funcionamento; quando o refrigerante é removido também deve ser feito o teste de fuga

Instruções de segurança para transporte e armazenagem

- Use o detector de gás inflamável para teste antes de descarregar e abrir o recipiente.
- Sem fonte de fogo e tabaco.
- De acordo com as regras e leis locais.

Installation dimension diagram



Para garantir segurança siga as seguintes precauções

Aviso

- **Ao instalar ou deslocar a unidade, certifique-se que mantém o circuito refrigerante livre de ar ou outras substâncias do refrigerante especificado.** Qualquer presença de ar ou outra substância estranha no circuito de refrigerante pode causar aumento da pressão do sistema ou ruptura do compressor, resultando em ferimento
- **Ao instalar ou mover esta unidade, não carregue o refrigerante que não está em conformidade com a placa de identificação ou o refrigerante não qualificado.** Caso contrário, pode causar operação anormal, ação incorreta, mecânica mau funcionamento ou mesmo acidente de segurança em série.
- **Quando o refrigerante precisar de ser recuperado durante o deslocamento ou a reparação da unidade, certifique-se de que a unidade está funcionando no modo de arrefecimento. Em seguida, feche completamente a válvula no lado de alta pressão (válvula de líquido). 30-40 segundos depois, feche totalmente a válvula no lado de baixa pressão (válvula de gás), pare imediatamente a unidade e desligue a energia. Observe que o tempo de recuperação de refrigerante não deve exceder 1 minuto.** Se a recuperação do refrigerante demorar muito tempo, o ar pode ser sugado e causar aumento da pressão ou ruptura do compressor, resultando em ferimento.
- **Durante a recuperação do refrigerante, verifique se a válvula de líquido e a válvula de gás estão totalmente fechadas e a alimentação é desligada antes de separar o tubo de conexão.** Se o compressor começar a funcionar quando a válvula de paragem estiver aberta e o tubo de conexão não estiver ainda conectado, o ar será sugado e causará aumento de pressão ou compressor ruptura, resultando em ferimento
- **Ao instalar a unidade, certifique-se de que o tubo de conexão esteja firmemente conectado antes que o compressor comece a funcionar.** Se o compressor começar a funcionar quando a válvula de paragem estiver aberta e o tubo de conexão não for ainda conectado, o ar será sugado e causará aumento de pressão ou compressor ruptura, resultando em ferimento.
- **É Proibido instalar a unidade num local onde possa haver vazamento corrosivo gás ou gás inflamável.** Se houver vazamento de gás em torno da unidade, isso pode causar explosão e outros acidentes.
- **Não use cabos de extensão para ligações elétricas. Se o fio elétrico não é suficientemente longo, entre em contato com o instalador e use um fio elétrico de comprimento apropriado.** As má conexões podem causar choque elétrico ou incêndio.
- **Use os tipos de fios especificados para ligações elétricas entre as unidades interiores e exteriores. Aperte firmemente os fios para que seus terminais não fiquem com tensões externas.** Fios elétricos com capacidade insuficiente, conexões de fio erradas e terminais inseguras de fio podem causar choque elétrico ou incêndio.

Ferramentas

1 Nível	2 Chave fendas	3 Berbequim
4 Broca	5 Expansor tubo	6 Chave torque
7 Chave bocas	8 Corta tubo	9 Detector fugas
10 Bomba vácuo	11 Manómetro	12 Manómetro universal
13 Chave sextavado interior		14 Fita métrica

Nota:

- Por favor contacte um profissional qualificado para instalação
- Não utilize cabo eléctrico não certificado

Seleccção local de instalação

Requisitos básicos

A instalação da unidade nos seguintes locais pode causar mau funcionamento. Se for inevitável, consulte o seu instalador:

1. Locais com fortes fontes de calor, vapores, gases inflamáveis ou explosivos ou objetos voláteis espalhados no ar.
2. Locais com dispositivos de alta frequência (como máquina de solda, médico equipamento).
3. Locais perto da área da costa.
4. Locais com óleo ou fumo no ar.
5. Locais com gás sulfureto.
6. Outros lugares com circunstâncias especiais.
7. O aparelho nunca deve ser instalado numa lavandaria

Unidade exterior

1. Seleccione um local onde o ruído e o caudal de ar emitido pela unidade exterior não afete o local em redor.
2. O local de instalação deve ser ventilado e seco, não expondo a unidade exterior diretamente à radiação solar ou ventos fortes.
3. O local tem que suportar o peso da unidade exterior.
4. Garanta que a instalação segue os requisitos de instalação e respectivas dimensões
5. Escolha um local que fique longe do alcance de crianças, animais e plantas. Se tal for inevitável, coloque uma vedação de segurança.

Requisitos instalação eléctrica

Precauções

1. Deve seguir os regulamentos eléctricos quando instalar a unidade
2. De acordo com os regulamentos locais de segurança, utilize apenas circuito eléctricos certificados e diferenciais
3. Certifique-se de que a fonte de alimentação corresponda com a exigência do aparelho de ar condicionado. Fonte de alimentação instável ou fiação incorreta ou mau funcionamento. Instale corretamente a cablagem antes de usar o aparelho de ar condicionado.
4. Conecte corretamente o fio fase, o fio neutro e o fio terra na tomada elétrica.
5. Certifique-se de desligar a fonte de alimentação antes de prosseguir qualquer trabalho relacionado a eletricidade e segurança. Para modelos com uma ficha de alimentação, certifique-se de que a mesma está dentro do alcance após a instalação
6. Não ligue a energia antes de acabar a instalação
7. Se o cabo de alimentação estiver danificado tem que ser substituído pelo instalador ou técnico qualificado para evitar acidentes
8. A temperatura do circuito do refrigerante é elevada, mantenha o cabo eléctrico de interligação longe do tubo de cobre
9. O equipamento tem que ser instalado de acordo com os regulamentos nacionais em vigor
10. O equipamento deve ser instalado, numa sala com uma área maior que "X" m² (ver tabela 1)



Por favor note que unidade está cheia de gás inflamável R32. Tratamento inapropriado da unidade envolve o risco de danos graves de pessoas e material. Os detalhes deste refrigerante são encontrados no capítulo respectivo.

Requisitos de "Terra"

1. O ar condicionado é um equipamento eléctrico de primeira classe. Deve ser devidamente ligado à terra por um técnico especializado. Por favor garanta que a ligação está sempre correta afim de evitar choque eléctrico.
2. O fio amarelo-verde no ar condicionado é o fio "terra" e não pode ser utilizado para outros fins
3. A resistência da "Terra" deve cumprir os regulamentos eléctricos nacionais deve ser ligada à cablagem
4. A unidade deve ser instalada de modo a manter a ficha acessível
5. Um disconector multi-polo com uma separação de pelo menos 3mm entre polos

Ar condicionado	Capacidade diferencial
09K	10A
12K	13A
18K	16A

Instalação unidade exterior

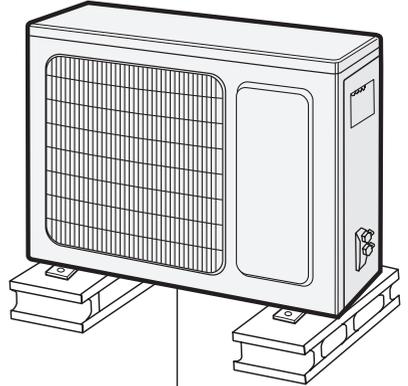
Passo um: fixe o suporte da unidade exterior

(selecione-o de acordo com a situação de instalação real)

1. Selecione o local de instalação de acordo com a estrutura da casa
2. Fixe o suporte da unidade exterior na posição selecionada com parafusos de expansão

Nota:

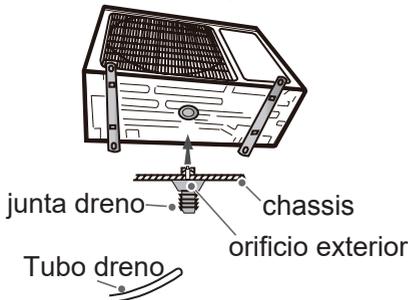
- Tome as necessárias medidas preventivas na instalação da unidade exterior.
- Garanta que o suporte aguenta até 4 vezes o peso da unidade
- A unidade exterior deve ser instalada pelo menos 3cm acima do chão para instalação do tubo de dreno.
- Para a unidade com cap. arrefece. 2300W ~5000W, use 6 parafusos de expansão;
para a unidade com cap. arrefece. 6000W ~8000W, use 8 parafusos de expansão;
para a unidade com cap. arrefece. 10000W ~16000W, use 10 parafusos de expansão.



pelo menos 3cm acima do chão

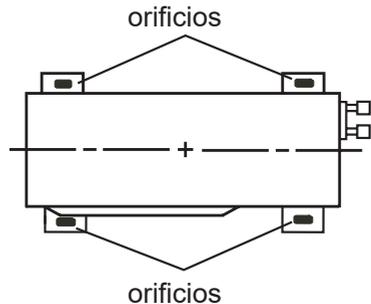
Passo dois: instalar a junta de drenagem (Somente para unidade de refrigeração e aquecimento)

1. Conecte a junta de drenagem ao ar livre no orifício do chassi, conforme mostrado na figura abaixo.
2. Conecte a mangueira de drenagem no orifício de drenagem.



Passo três: fixe a unidade exterior

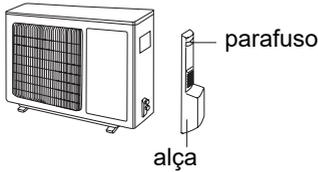
1. Coloque a unidade exterior no suporte
2. Fixe os orifícios dos pés da unidade externa com parafusos



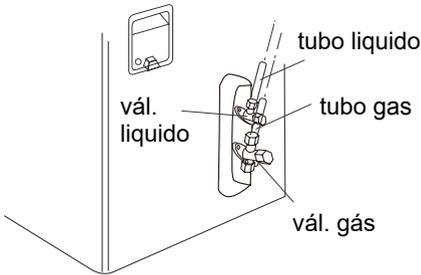
Instalação unidade exterior

Passo quatro: ligue os tubos interior e exterior

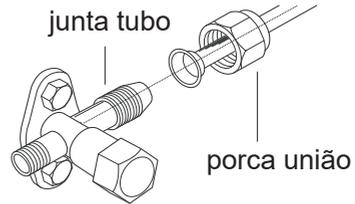
1. Remova o parafuso na manivela direita da unidade exterior e, em seguida, remova a alça.



2. Remova a tampa roscada da válvula e aponte a junta do tubo no bujão do tubo.



3. Aperte a junta de união com a mão.

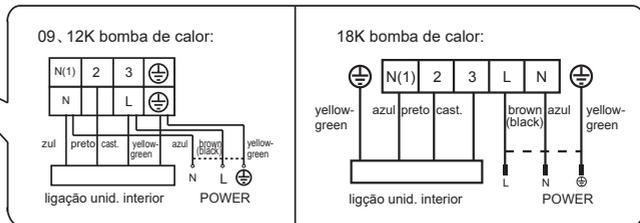
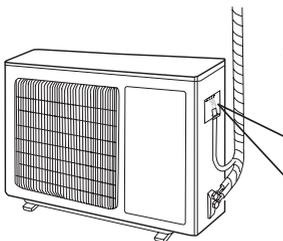


4. Aperte a porca de união com a chave de torque, consultando a folha abaixo.

Diametro	Aperto torque (N·m)
Φ 6	15~20
Φ 9.52	30~40
Φ 12	45~55
Φ 16	60~65
Φ 19	70~75

Passo cinco: ligue o cabo de alimentação

1. Remova o grampo de fio, ligue o fio de alimentação de energia e o fio de controle de sinal (apenas para unidade de arrefecimento e aquecimento) ao terminal de fiação de acordo com as cores; fixe os parafusos.



Nota: o esquema de ligações é apenas uma referência, por favor consulte a máquina.

Instalação unidade exterior

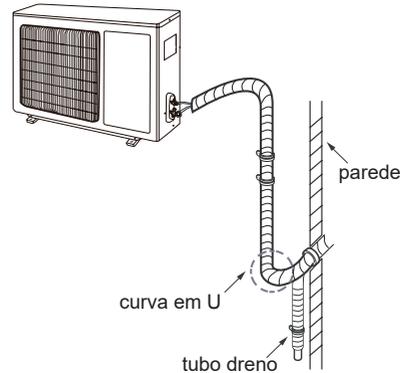
2. Fixe o cabo de alimentação de energia e o fio de controle de sinal com grampo de fio (somente para unidade de arrefecimento e aquecimento)

Nota:

- Após aperto dos parafusos, puxe ligeiramente o cabo para verificar a fixação
- Nunca corte o cabo de alimentação eléctrica para prolongar ou encurtar a distância.

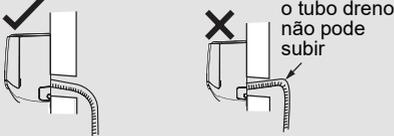
Passo seis: embeleze os tubos

1. Os tubos devem ser colocados ao longo da parede, dobrados razoavelmente e escondidos possivelmente. Min. raio de dobra do tubo é de 10cm
2. Se a unidade exterior for maior do que o furo da parede, deve definir uma curva em forma de U no tubo antes que o tubo entre na sala, para evitar que a chuva entre na sala.



Nota:

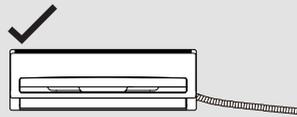
• A altura da parede transversal do tubo de dreno não deve ser maior do que o orifício do tubo de saída da unidade interna.



• A saída de água não pode ser colocada na água para drenar suavemente



• Incline o tubo dreno ligeiramente para baixo. O tubo dreno pode ser curvo, subir ou ter "ondas".



✗ O tubo dreno não pode ter "ondas"



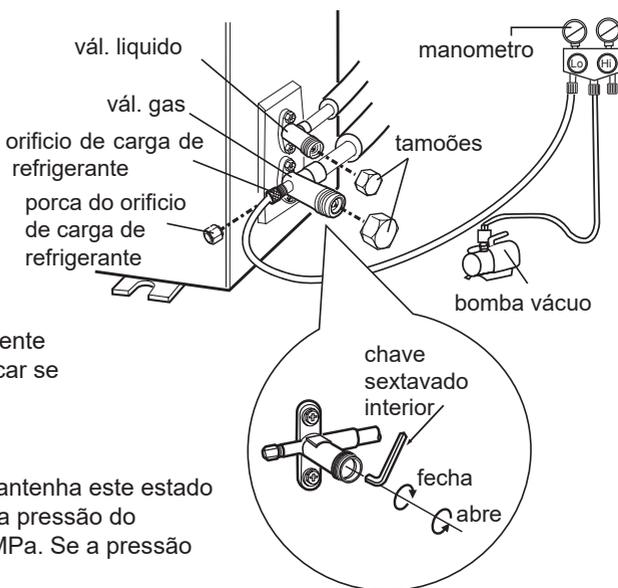
✗ O tubo dreno não pode ter "ondas"



Vácuo

Use bomba de vácuo

1. Remova as tampas das válvulas na válvula de líquido e na válvula de gás e na porca do ventilador de carga de refrigerante
2. Conecte o lugar de carregamento do piezômetro ao orifício de carga do refrigerante da válvula de gás e, em seguida, conecte o outro carregamento
3. Abra o manometro completamente e opere por 10-15min para verificar se a pressão do piezômetro permanece em -0.1MPa
4. Feche a bomba de vácuo e mantenha este estado durante 1-2min para verificar se a pressão do manometro permanece em -0.1MPa . Se a pressão diminuir, pode haver fugas.
5. Remova o manometro, abra o núcleo da válvula da válvula de líquido e válvula de gás completamente com a chave hexagonal interna.
6. Aperte as tampas de rosca das válvulas e ventilação de carga do refrigerante.



Deteção de fugas

1. Com detector de fugas:
Verifique se há fugas com detector de fugas.
2. Com água e sabão:
Se o detector de fugas não estiver disponível, use água e sabão para detecção de fugas. Aplique água e sabão na posição suspeita e mantenha a água e sabão por mais de 3min. Se houver bolhas de ar que saem desta posição, há uma fuga.

Verificação pós instalação

Verifique de acordo com os requisitos seguintes após a instalação

Itens a serem verificados	Possível avaria
A Unidade está bem fixa?	A Unidade pode cair, abanar ou fazer ruído.
Fez o teste de fugas de refrigerante?	Pode causar capacidade de arrefecimento (aquecimento) insuficiente
O isolamento do tubo é suficiente?	Pode causar condensação e gotejamento.
A água está a drenar bem?	Pode causar condensação e gotejamento
A tensão da fonte de alimentação está conforme para a tensão marcada na placa de identificação?	Pode causar anomalias ou danos nas peças
A ligação eléctrica e a tubagem está instalada correctamente?	Pode causar anomalias ou danos nas peças
A unidade está ligada à "Terra"?	Pode causar "fuga" eléctrica
O cabo de energia é regulamentar?	Pode causar anomalias ou danos nas peças
Existem obstruções nas entradas e saída de ar?	Pode causar capacidade de arrefecimento (aquecimento) insuficiente
A poeira e os artigos usados durante a instalação foram removidos?	Pode causar anomalias ou danos nas peças
A válvula de gás e válvula de líquido do tubo de ligação estão abertas completamente?	Pode causar capacidade de arrefecimento (aquecimento) insuficiente
A entrada e a saída do orifício da tubagem foram cobertas?	Pode causar capacidade de arrefecimento (aquecimento) insuficiente

Teste operação

1. Preparação do teste

- O cliente aprova o ar condicionado.
- Especifique as notas importantes do aparelho de ar condicionado para o cliente

2. Metodo do teste

- Ligue a energia, pressione o botão ON / OFF no controle remoto para iniciar a Operação.
- Pressione o botão MODE para seleccionar AUTO, COOL, DRY, FAN e HEAT para verificar se a operação é normal ou não.
- Se a temperatura ambiente for inferior a 16 °C, o ar condicionado não pode começar a arrefecer.

Configuração tubo de ligação

1. Comprimento standar do tubo de ligação
 - 5m、 7.5m、 8m
2. Comprimento minimo do tubo
para a unidade com tubo de ligação padrão de 5m, não há limitação para o comprimento minimo do tubo de ligação. Para a unidade com tubo de ligação padrão 7,5 m e 8 m, o comprimento mínimo do tubo de conexão é de 3 m
3. Comprimento maximo do tubo

Folha 1 Comprimento máx. do tubo de ligação Unid.: m

capacidade	Comp. máx. do tubo	capacidade	Comp. máx. do tubo
5000Btu/h (1465W)	15	24000Btu/h (7032W)	25
7000Btu/h (2051W)	15	28000Btu/h (8204W)	30
9000Btu/h (2637W)	15	36000Btu/h (10548W)	30
12000Btu/h (3516W)	20	42000Btu/h (12306W)	30
18000Btu/h (5274W)	25	48000Btu/h (14064W)	30

4. O método de cálculo do óleo de refrigerante adicional e quantidade de carga de refrigerante depois de prolongar o tubo de ligação após o comprimento do tubo de ligação prolongar-se por 10 m com base no comprimento padrão, deve adicionar 5 ml de óleo refrigerante por cada 5 m adicionais de tubo de ligação.

O método de cálculo do valor adicional do carregamento de refrigerante (com base de tubo de líquido):

- (1) Quantidade de carga de refrigerante adicional = comprimento prolongado do tubo de líquido × quantidade de carga adicional de refrigerante por metro
- (2) Com base no comprimento do tubo padrão, adicione refrigerante de acordo com o exigido como mostrado na tabela. O valor de carregamento de refrigerante adicional por metro é diferente de acordo com o diâmetro do tubo de líquido. Consulte a folha 2.

Configuração tubo de ligação

Folha 2. Quantidade de carga adicional de R32

Diâmetro tubo ligação mm		Vál. unid. interior	Vál. unid. exterior	
Liquid pipe	Gas pipe	Só arrefe, aquece e arrefe (g / m)	Só arrefece (g / m)	aquece e arrefe (g / m)
Φ6	Φ9.5 or Φ12	16	12	16
Φ6 or Φ9.5	Φ16 or Φ19	40	12	40
Φ12	Φ19 or Φ22.2	80	24	96
Φ16	Φ25.4 or Φ31.8	136	48	96
Φ19	–	200	200	200
Φ22.2	–	280	280	280

Nota: a carga adicional de refrigerante na folha 2 é recomendada, não obrigatória.

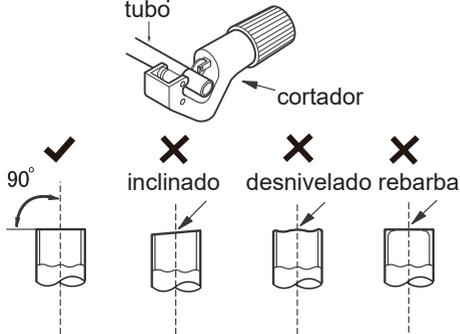
Método de expansão do tubo

Nota:

A expansão incorreta da tubulação é a principal causa do vazamento de refrigerante. Expanda o tubo de acordo com as seguintes etapas:

A: Corte o tubo

- Confirme o comprimento do tubo de acordo com a distância entre a unidade interior e exterior
- Corte o tubo necessário com a ferramenta adequada



B: Remova as rebarbas

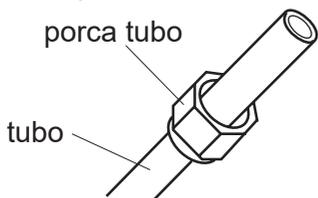
- Retire as rebarbas com um escareador e evite que as mesmas entrem no tubo



C: Coloque o isolamento adequado

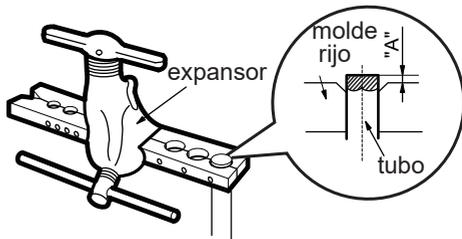
D: Coloque a porca de união

- Retire a porca de união do tubo da Unidade interior da válvula exterior; instale a porca de união no tubo.



E: Expanda a boca

- Expanda a boca com expansor.



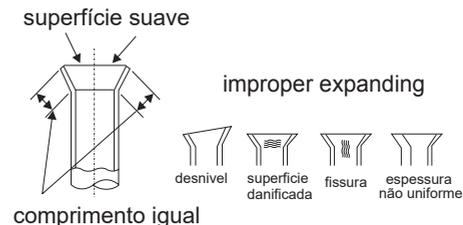
Nota:

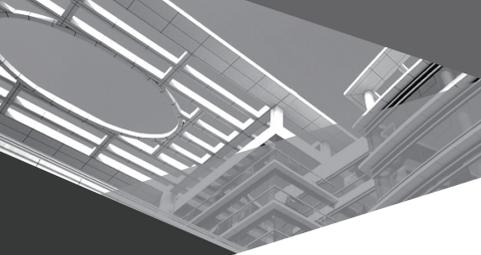
- "A" é diferente de acordo com o diâmetro, por favor veja a tabela abaixo:

Diâmetro exterior (mm)	A (mm)	
	Max	Min
Φ6 - 6.35 (1/4")	1.3	0.7
Φ9.52 (3/8")	1.6	1.0
Φ12-12.7 (1/2")	1.8	1.0
Φ15.8-16 (5/8")	2.4	2.2

F: Inspeção

- Verifique a qualidade da boca de Expansão. Se houver danos, repita a operação dos passos anteriores.





Rua D. Afonso Henriques, 235. 4585-322 Gandra, Paredes



66129931437